

മഹിക്കണ്ണയുടെ, ദുല്യദാന്ത വിവിതത്തിൽ

# ജീവഭാഗികൾ

വാള്യം 8 - ലക്ഷം 6

ജൂൺ 2010

Rs. 7.00



രണ്ടാം പ്രസിദ്ധീകരണ - സാക് പുന്നൻ  
ബലഹിന്തയിൽ പ്രകാശ - വാച്ചുണ്ട് നീ  
കുമാരിക്കും കംാരയും - ദേവദിവ്യ് വിജയകോശസ്സൻ  
Your problems, God's solutions - Sandeep Poonen

## ജീവമൊഴികൾ

പേര്... വിജയകുമാർ  
നിസ്തീര്ണത്തിൽ പഠാൻ 6-67/  
പാഠം 8 മുതൽ 2010 മുതൽ

### എവിറ്റോറിയൽ ബോർഡ്

ശ്രദ്ധിച്ച കൗൺസിൽ കൗൺസിൽ  
കൗൺസിൽ ഓഫ് ഫോറേഞ്ചുസ്കൂളുകൾ  
അംഗീകാരിക്കപ്പെട്ട (ബഹുപ്രാണികൾ)  
ബഹുപ്രാണികൾ (ബഹുപ്രാണികൾ)  
ബഹുപ്രാണികൾ (ബഹുപ്രാണികൾ)  
ബഹുപ്രാണികൾ (ബഹുപ്രാണികൾ)

### സംബന്ധിക്കുന്ന സാമ്പത്തിക വിവരങ്ങൾ

ബന്ധിത്ത്	Rs.80/-
ബന്ധിത്ത് സ്കൂളിൽ	Rs.500/-

ഈ. എ. ടി. ടി.

കമ്മ്യൂണിറ്റി ഏജൻസ് :

### ജീവമൊഴികൾ

വിജയകുമാർ, എ. കൗൺസിൽ  
ഫോൺ: 996016,  
ഫോൺ: 0461-2392755,  
9495234067, 9249516254  
e-mail : jeevamachikal@gmail.com  
www.jeevamachikal.org

### വിജയപുരിനിധികൾ

U.S.A - Binoy James  
Phone: 512990-2808/9/512826-502800  
Email: binoyjames@hotmail.com  
DUBAI - Shabu Kuruvilla  
Phone: 050-7970839  
Email: skuruvil@gmail.com



## വിശുദ്ധിയുടെ ഉണർവ്വ്

ഉണർവ്വുന്ന പായ്ക്കുന്നാൽ പാപി കൂടുടെ മനസം മറ്റൊരു മണം പശ്ചാട്ടമും മനസിൽ ഒരു ദിവസം ഉണ്ടാക്കുന്നത്. എന്നാൽ ധ്യാനം ഉണ്ടാക്കുന്നത് കേൾവലും മനസം അനുഭവാർക്ക് അഭ്യുദയം ഉണ്ടാക്കുന്നതും സദ്ദൈ അടിമുട്ട് നാരികൾക്കുണ്ടാക്കുന്ന മനസം, പാപ ഒരു നിലവിൽ നാരികൾക്കുണ്ടാക്കുന്ന മനസം മെട്ടു സദയിലേക്കു കടന്നുവരുന്ന ഫുഖവിശ്വാസികൾക്ക്, പാപ വിശുദ്ധിയുടെ ഉമർന്ന തലക്കിലും നിലവാം തലക്കിലും അല്ലെങ്കിൽ അഥവാ വലിയ സംഘാടന മാറ്റിപ്പിച്ച തലക്കിൽ ശേഖരിക്കുന്ന നിലവാം തലക്കിലേക്കു ആണുവോക്കു. മഹാ മനസം തലക്കു സദയിലേക്കു വന്ന ഫുഖവിശ്വാസികളും വിശ്വാസികളും അവരുടെ മേഖല പുന്നായ പശ്യാവിവരങ്ങിലേക്കു വരിഞ്ഞ പോകു.

ഉണ്ടാക്കുന്ന മുഖം

## എവിറ്റോറിയൽ ദൈവശക്തിയുടെ റഹസ്യം



ഒരു യുവജനക്കുന്നിന്നും ഇടവേള. ക്യാമ്പ് അംഗങ്ങളിൽ ഒരൾ പ്രസംഗക്കായ ദൈവലൈന സഖിപ്പിച്ച തോഴ്ച പ്രശ്നം തുറന്നുപറിത്തു. മാതാപിതാക്കലോടുള്ള വെറുപ്പ്, ചില ദുഷ്പ രംഗങ്ങളിൽ നിന്നു മോചനമില്ലാത്ത അവസ്ഥ എന്നിവയെല്ലാം വിവരിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട് അവൻ ക്രിസ്തീയമാരുമോ? എന്നാൽ പ്രസ്താവനക്കുണ്ടുമായി പത്തുവട്ടമെകിലും ക്രിസ്തുവിൻ്റെ അടുത്തു ചെന്നിട്ടുണ്ട്. പക്ഷേ അവൻ എന്നു ഒരു സഹായിച്ചിട്ടില്ല!“ ആളുകളെ പാപത്തിൽനിന്നു രക്ഷിക്കുമെന്നു അവകാശപ്പെട്ട ഒരുവൻ തന്നെ സഹായിച്ചില്ലെന്നാണ് അവൻ ആരോപണം!

ഈ ചെറുപ്പക്കാരൻ ഒറ്റപ്പെട്ട ഒരാളില്ല. വിജയകരമായ ഒരു ക്രിസ്തീയജീവിതം നയിക്കാൻ ആഗ്രഹമുണ്ട്. എന്നാൽ പാപങ്ങളിൽ വീണ്ടും വീണ്ടും വീണ്ടും നും. കയ്പും പകരും യുവനമോഹരങ്ങളും ലോകത്തിന്റെ ആകർഷണങ്ങളും ജീവനത്തിന്നും പ്രതാപങ്ങളും എല്ലാം ചുറ്റും വലവിൽച്ചു കാത്തിരിക്കുന്നോൾ പിന്നെയും അതിൽ കൂടുണ്ടിപ്പോകുന്നു. ഇതാണ് അവർക്കു പറയുവാനുള്ളത്. അവരുടെ പാപങ്ങൾ അതു പ്രകടമായിരിക്കുകയില്ല. എന്നാൽ അവരുടെ പരാജയങ്ങൾ അവരെ സംബന്ധിച്ചു വളരെ ത്രാസമാണ്.

ചെറുപ്പക്കാർ മാത്രമല്ല, മുതിർന്ന വിശ്വാസികളിലും പലരുടെയും അനുഭവവും ഇതാണ്. സഭകളിൽ എത്രയെത്ര പ്രസംഗങ്ങൾ കേൾക്കുന്നു. എന്നാൽ ജീവിതത്തിൽ മാറ്റുമണ്ഡാകുന്നില്ല! പന്നവും നേരങ്ങളും വ്യക്തിപരമായ സുവാദങ്ങളും അനേകം ചീരുപ്പിരുന്നവർ പർഷ്ണങ്ങൾ പ്രസംഗങ്ങൾ കേടുശേഷം ഇപ്പോഴും അനേകം കുന്നുന്തരം അതൊക്കെത്തന്നെന്നയാണ്. എവിടെയാണ് തകരം?

ദൈവത്തിനു ശക്തിയുണ്ട്. അവിടുതെത്ത കരം പ്രവർത്തിക്കും. കാരൂഞ്ഞൾ വ്യത്യസ്തമായിത്തീരും. എന്നിവയെല്ലാമാണ് ദൈവവചനം നൽകുന്ന വാർദ്ദം നഞ്ചൻ. എന്നാൽ നാം അഭിമുഖികൾക്കുന്ന ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ട പ്രായോഗിക മായ ചോദ്യം ദൈവികവാർദ്ദാനങ്ങളെ എങ്ങനെന്നയാണ് വിവരിത്തനം ചെയ്ത് ആരമ്പിച്ചിരിക്കുന്നതും ക്രിസ്തീയവളർച്ചയുടെ പരിപക്വതയുമാകി മാറ്റുവാൻ കഴിയുക എന്നതാണ്.

ആട്ട, വസ്തുതകൾ ഇങ്ങനെന്നെല്ലാമായിരിക്കുന്നതെന്നെ എന്നതാണ് പോംവഴി? രോഗലക്ഷണങ്ങൾ തിരിച്ചിറിയുന്നതുതന്നെ ചികിത്സയിലെ സുപ്രധാനമായ ഒരു ചുവടാണെങ്കിലും അവിടെത്തന്നെ നിന്നുപോകേണ്ടതല്ലല്ലോ. എന്നതാണ് പ്രസ്താവനുള്ള പരിഹാരം? സാഖ്യം എങ്ങനെ ലഭിക്കും?

സാഖ്യത്തിലേക്കുള്ള ആദ്യപട്ടി, നമ്മുടെനെ മാറ്റുവാനുള്ള അധികാരവും അവകാശവും ദൈവത്തിനു വിട്ടുകൊടുത്തുകൊണ്ട് ജീവിതത്തിന്നും നിയന്ത്രണം നാം നമ്മുടെ ഭോധ്യമുള്ളിടത്തോളം പൂർണ്ണമായി അവിടുതെക്കു കൈമാറുക എന്നതാണ്. കേവലം ഒരു സമർപ്പണത്തിന്നും ഉള്ളതാണിത്. ഉദാഹരണത്തിന് തുടക്കത്തിൽ പരാമർശിച്ച ചെറുപ്പക്കാരൻ്റെ അവസ്ഥ നോക്കുക. പത്തുവട്ടമെങ്ങും ക്രിസ്തീയവളർച്ചയും അടുത്തെക്കു വന്നിട്ടും തന്റെ പ്രശ്നം പരിഹരിക്കുവാൻ അവിടുന്ന് ഒരു സഹായിച്ചില്ലെന്നു പരാജയപ്പെട്ട അ ചെറുപ്പക്കാരനോട് ദൈവവചനം അലിയച്ചുകളുണ്ടും തക്കവണ്ണം ദൈവത്തിന്നും നിരുളിച്ചുകളുണ്ടും തക്കവണ്ണം

## ലൈഫ് ബോട്ട്



A Joyful 'toon by Mike Waters

© 2007 Michael D. Waters

www.joyfultoons.com

പുരീണിയ്ക്കുന്ന ഏൽപിച്ചുകൊടുക്കാൻ തയ്യാറാണോ?" അതിന്റെ പരിശീലനത്തിൽ പലഭാഗങ്ങളിൽ അൽപ്പേരും അലോചപിച്ചുവേശം അവൻ്റെ മറുപടി ഇങ്ങനെന്നു തിരുന്നു. "ഞാൻ എൻ്റെ മാതാപിതാക്കുള്ളേണ്ട ക്ഷമിക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ല. അവരെ വെറുകുവാൻ എനിക്കു സകലാ അവകാശവും ഉണ്ട്."

നമ്മുടെ ജീവിതത്തെ നന്ദികിഷ്ടമുള്ള നിലയിൽ ആക്കിത്തിർക്കുന്നതിനു സമ്പൂർണ്ണസ്ഥാത്മന്മുഖം നൽകിക്കൊണ്ട് കലവറി കൂടാതെ, സ്വകാര്യജീവന്തയില്ലാതെ, നബ്രമതനെന്ന ദൈവത്തിന് ഏൽപിച്ചുകൊടുത്താൽ പകരം വിജയം, സമാധാനം, തികവു സംബന്ധിച്ച ഭോധ്യം എന്നിവ ലഭ്യമാക്കുമെന്നു തുടർന്നു വിശദീകരിച്ചപ്പോൾ 'ആ നിലയിൽ ഏൽപിച്ചുകൊടുക്കാൻ കഴിയുകയില്ല' നായിരുന്നു അവൻ്റെ മറുപടി. എന്നാൽ എന്നാൻ തുടർന്നു ചെയ്യേണ്ടത് എന്നു ചോദിച്ചപ്പോൾ മറുപടി ഇങ്ങനെ: "നിങ്ങൾ എനിക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിച്ചാൽ മതി."

അവൻ്റെ പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിക്കപ്പെട്ടാതെ കിടന്നതിൽ എന്നാണതും? അവൻ ക്രിസ്തുവിന്റെ അടുത്തു പത്തുവട്ടം വന്നപ്പോഴും അവൻ ആഗ്രഹിച്ചതു തന്നെന്നെന്നെന്ന പ്രസാദപ്പീക്കുന്ന ഒരു ജീവിതം നയിക്കുന്നേം പ്രശ്നങ്ങളിൽനിന്നു അവിടുന്ന വിടുവിക്കണമെന്നു മാത്രമാണ്. ഒടുവിൽ തന്നെ സംബന്ധിച്ച് ആ സത്യത്തെ അഭിമുഖീകരിച്ചപ്പോഴും അവൻ അത് ഏറ്റുടക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല!

ജീവിതത്തിന്റെ നിയന്ത്രണം ദൈവത്തിനു കൈമാറ്റം ചെയ്യാതെ വിജയകരമായ ജീവിതം സാധ്യമല്ല. പലർക്കും ഒരു മാറ്റം(change) വേണം; പക്ഷേ ഒരു കൈമാറ്റത്തിനു(exchange) അവർ തയ്യാറാണ്.

നാം ദൈവത്തിന്റെ ആ നിലയിൽ സമർപ്പിച്ചുവെക്കിൽ തുടർന്ന് എന്നാണ് ചെയ്യേണ്ടത്? നാം വിശ്വാസത്താൽ പരിശുഭരാത്മാവിൽ ആശയിച്ച് അനുഭിന്നം ജീവിക്കുകയാണ് വേണ്ടത്. നമ്മിലെ നമ്മുടെ ആശയം, മറിച്ച് ദൈവശക്തിയായ പരിശുഭരാത്മാവിലാണ്. നാം നമ്മിൽത്തനെ ബലഹീനരാക്കുന്നേം നമ്മുടെ ബലഹീനതയിൽ തികഞ്ഞുവരുന്നതാണെല്ലാം ദൈവശക്തി. എന്നാൽ പലരുടെയും പ്രശ്നം അവർ നാൾ കഴിയുന്നതോറും ബലഹീനരാക്കുകയല്ല, തങ്ങളിൽത്തനെ ശക്തരാക്കുന്ന എന്നതാണ്. പലം വിജയം നൽകുന്ന ദൈവശക്തി അവരിൽ തികഞ്ഞുവരുന്നില്ല; അവർ പരാജയപ്പെടുപോകുന്നു.

യേശുകർത്താവ് ഏപ്പോഴും നമോടു പറയുന്നത് 'എൻ്റെ കൂപ് നിന്നു മതി; എൻ്റെ ശക്തി ബലഹീനതയിൽ തികഞ്ഞുവരുന്നു' എന്നാണ്(2കോറി.12:9). കൂപ്പോലെ ശക്തിയും അവിടുതേതാണ്. ശക്തി ക്രിസ്തുവിലും അവിടുന്നു പൃഥിവികൾച്ച പ്രവൃത്തിയിലുമാണ്. അവിടുതേതാകൂളും താഭാത്മ്യത്തിൽ, പരിശുഭരാത്മാവിനാൽ ഈ ശക്തി നമ്മിലേക്കു പകരും.പാപത്തിനേൽ ആ ശക്തിയാൽ നാം ജയം നേടുകയും ചെയ്യും.

ഈതിന് ഒരു പ്രായോഗികമായ ഉദാഹരണം ഏർവ്വിൻ ലഗ്ഗർ എന്ന ദൈവാസനം, 'ഈ ലോകത്തിൽ എങ്ങനെ എനിക്കു വിശ്വഭാഗയിൽക്കുവാൻ കഴിയു' എന്ന തന്റെ ശ്രമത്തിൽ നൽകുന്നത് ഇങ്ങനെന്നുണ്ട്. "തെളിഞ്ഞാരെ മുലം എനിക്കൊരാളോടു വലിയ കോപം ഉണ്ടായി. അയാൾ എന്നോടു ഒരു വലിയ തെറ്റു ചെയ്തു എന്നായിരുന്നു എൻ്റെ ധാരണ. അയാളോടുള്ള വലിയ കോപം എനിക്കേടുക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. എൻ്റെ കോപം പാപമാണെന്ന് എനിക്കെറിയാമായിരുന്നു. എനിട്ടും വിടുകളെയും വാൻ എനിക്കു കഴിഞ്ഞില്ല ക്രമേണ അതെന്റെ  
മനോ (ശ്രീ പേജ് 39 ത്രി)

## ബലഹീനതയിൽ തികയുന്ന ദൈവശക്തി.

വാച്ച്‌മാൻ നീ



കോപിക്കുവാനുള്ള സാഹചര്യം വരുന്നേം തന്നെ എങ്ങനെന്നു കില്ലും അത് അടക്കിനിർത്തുവാനുള്ള തത്പര്യാടിലാണ് നിങ്ങൾ! എന്നാണിതിന്റെ അർത്ഥം? അസാധ്യമായ കാര്യങ്ങളെ സാധ്യമാക്കാനുള്ള നിങ്ങളുടെ ശമ്മമാണത്.

രോമാലേവനം 7-10മല്ലായം വളരെ ശ്രദ്ധയാളം. തന്നില്ലെങ്കിൽ അമിതമായ പ്രതീക്ഷ നിമിത്തം ഇവിടെ പരാമർശിച്ചിരിക്കുന്ന വ്യക്തി നിരന്തരമായ പോരാട്ടത്തിലാണ്. ദൈവത്തെ പ്രീതിപ്പെടുത്തുവാനും അതോടൊപ്പം നൃായപ്രമാണം കർശനമായി പാഠിക്കാനുമുള്ള വ്യഗ്രതയിലാണ് അയാൾ. പലമോ സർവ്വത്ര പരാജയം. എന്നാൽ പിന്നീട് ദൈവത്തിൽനിന്നും പരമജ്ഞാനത്തെ അയാൾ പേരും കുറെക്കുടി എജുപ്പുമാകുമായിരുന്നു. രോമർ ഏഴാമല്ലായത്തിൽ നാമു ദൈവത്തിൽ തന്നെ പകാളിയാക്കിയത് ശരിയായെങ്കാണ്ട് പാലൊന്ന് അപ്പോസ്റ്റലർ വിലപിക്കുകയാണ്: "അയ്യോ

വേണ്ടതെ പരാജയപ്പെടാത്തതു കൊണ്ടോ വേണ്ടതെ പാപം ചെയ്തതായി ബോധ്യമില്ലാതെ കൊണ്ടോ ആണ് മിക്ക ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കും ജയകരമായ ജീവിതം സാധ്യമാക്കാത്തത് എന്ന് തോന്നുന്നു. കൂടുതൽ പാപം ചെയ്ത തായി ബോധ്യപ്പെട്ടിരുന്നെങ്കിൽ-ജീവിതിൽനിന്നും മേഘത്തിലെ മനസ്സിലാക്കിയിരുന്ന കുൽ- ജയ കരമായ ജീവിതം അവർക്കു കുറെക്കുടി എജുപ്പുമാകുമായിരുന്നു. രോമർ ഏഴാമല്ലായത്തിൽ നാമു ദൈവത്തിൽ തന്നെ പകാളിയാക്കിയത് ശരിയായെങ്കാണ്ട് പാലൊന്ന് അപ്പോസ്റ്റലർ വിലപിക്കുകയാണ്: "അയ്യോ

ജീവമൊഴിക്ക

ତୋର ଅରିଷ୍ଟକମୁଖ୍ୟଙ୍କିଳି ହୁଏ ମରଣ  
ତତିନ୍ୟାମାଯ ଶରୀରତିଳ ନିଙ୍କ  
ଏବେଳା ଆଉ ପିଟୁପିକାଳିଂ ?” ମରଣ  
ତତିଲ ଅଧ୍ୟାମାଯ ହୁଏ ଶରୀରରେଣେ  
ସାଧ୍ୟ ପିଟୁପିପ୍ରାଙ୍ଗ କଣ୍ଠିଯୁକ୍ତିଲ୍ଲି  
ଏକାନ୍ତ ଆରୁଦେବରେଣ୍ଟିଲ୍ଲିଂ ସହାଯାଂ  
ଆତିନାବଶ୍ୟମାଙ୍କ ଏକାନ୍ତମୁହୂର୍ତ୍ତ ତିରି  
ଚାରିପ ପିଜିଯାତିଲେବକୁଛୁଛୁତ ପଶିଯିଲେ  
ନିଃରାଜ ଏତତି ଚାରିକାଳେ କଥାଳାଙ୍କାଣେ  
ନମ୍ବୁର ନିର୍ମାଣାଯତ ପ୍ରକରମାଯି ମନ  
ଲ୍ଲିଲାକଣିଯିଲ୍ଲିକିଳେ କ୍ରୁଶିଲେଣ୍ଟ ମୁହୂର୍ତ୍ତ  
ଆମଶ୍ଵିକରିକଣ୍ଟିବାନ୍ତ, କିମ୍ବତୁବିନୋଦ  
ଦୁକୁର କ୍ରୁଶିକଣ୍ଟିପ୍ରକ୍ରିଯା ଏବେଳା, ଉନି  
ତାଙ୍କୁ ଜୀବିକଣୁଣ୍ଟ ଏବେଳା ପରିଯୁ  
ବାନ୍ତ ସାଧିକାଳେ କଥିଲ୍ଲି. ହୁମ୍ମେଣ୍ଟିଂ  
ଜୟାତିଲ୍ଲିତ ପରିକଷ କେବେଦି  
ତତିକିଲ୍ଲିକିଳେ ସୁକଷିକାଳେ ! ନାହିଁ  
ପରେଯାଜାନଶାଳିକଳାଶୀଳାଙ୍କୁଛୁତ ଚିତ୍ର  
ଯିତି ନିକାନ୍ତରେବାକୁଣ ଆ ମିମ୍ବାଯା  
ରେଣ ଉତ୍ୱେଷଣେତାଙ୍କ କାଳି ‘ତାଙ୍କାଳ୍ପ’  
ଏକାନ୍ତ ନାହିଁ ପରିଯୁକ୍ତିଲ୍ଲି.

വിജയകരമായ ജീവിതം തങ്ങളുടെ  
സ്വന്തം പരിശ്രമം കൊണ്ട് അസാധ്യ  
മാണ്ണനു മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുള്ള  
സഹോദരങ്ങൾക്കായി ദൈവത്തിന്  
നന്നി പറയാം. സഹോദരാം, നിന്നില്ലെങ്കിൽ  
പ്രതീക്ഷ നീ കൈവിട്ടില്ലോ? ജയകര  
മായ ജീവിതം നിന്നക്കു സാധ്യമാണെന്നോ  
നാണോ ഇപ്പോഴും നിന്റെ ചിന്ത?  
കർത്താവായ നിന്നക്കുവേണ്ടി ജയാളിയാ  
കുമെന്നുള്ളതിന് രണ്ടുപക്ഷമില്ല.  
പക്ഷേ ഒരു വ്യവസ്ഥയുണ്ട്. “എന്നു  
കൊണ്ട് സാധ്യമാണ്” എന്നു നീ കരു  
തരുത്? കഴിഞ്ഞ കാലങ്ങളിൽ പരാജയ  
യത്തിന്റെ രൂചി അറിയുവാൻ അനേക  
തവണ ദൈവം നിന്നെന്ന അനുവദിച്ചി  
ട്ടും, ഇപ്പോഴും നിന്റെ ധ്യദയം സ്വന്തം  
പരിശ്രമങ്ങൾക്കു മത്തിച്ചില്ല. റോമിയൻ  
നിന്നക്കു മുന്നോറുവാൻ രഭവസരം  
ഉണ്ടാകുമോ എന്നറിയുവാൻ വളരെ  
നിർണ്ണായകമായ ഒരു ചോദ്യത്തിന് നീ

ജീവമൊഴിക്കൾ

ചെയ്യാനുള്ള തത്ത്വാടിലാണ് നാം  
എൻ്റോഴാറും.

നൂറ്റുവരു കിലോഗ്രാം ഭാരമുള്ള  
ഒരു സാധനം ഉയർത്തുവാൻ നിങ്ങൾ<sup>1</sup>  
ജോടു ആവശ്യപ്പെട്ടു എന്നു സകലപ്പ്  
കൂടുക. 100 കിലോഗ്രാം ഭാരമുള്ള  
ഉയർത്തുവാനേ നിങ്ങൾക്കു കഴിയു  
അതുകൊണ്ട് 150 കിലോഗ്രാം ഭാരമുള്ള  
ഉയർത്തുന്ന കാര്യം നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കു  
കയേയില്ല. “എത്തായാലും എന്നു ശ്രമിച്ച  
നോക്കുന്നതിലെന്നു ഇതു തെറ്റ്? എന്ന  
മനോഭാവത്തോടുകൂടി അൻഡാ  
ഞ്ഞുകൊണ്ടു തന്നെ ഭാരമുയർത്തു  
വാൻ ശ്രമിക്കുന്നവരെല്ലെങ്കിൽ  
പലരും മരിച്ച് “കർത്താവേ, എന്നെ  
കൊണ്ട് ഇതു കാര്യം സാധിക്കുകയും  
ഈ ശരിയാക്കണമെന്ന് എന്നിക്കൊണ്ട്  
ശ്രമിച്ചു ഇതിനായി താണ് ഉള്ള പരി  
ശ്രമിക്കുകയില്ല.” എന്നൊരു നിലപാത  
ടെടുത്തുകൂടെ? കൈകകൾ കുട്ടയെച്ച  
ട്രാശിയണം. ‘പിടിവിടുക’ എന്നത്  
ഒരു വലിയ തീരുമാനമാണ്. അതിന്റെ  
ഉച്ചു നില്ക്കണം. നമ്മളിലുള്ള സകല  
ലപ്പരീക്ഷയും വിട്ടുക ഉണ്ടാക്കണം  
കുറുമരണത്തിന് ഏലപ്പിള്ളിക്കുകൊണ്ട്  
തത്ത്. നാം ഇതു ഏറ്റു പറയുകയും  
അംഗീകാരിക്കുകയും ചെയ്യണം.

ନୀରିବାସ୍ୟବଶାତ୍ ହୁଣ୍ଡୋଫୁଂ ନମ୍ବ  
ଲୁଜ୍ଜି ପ୍ରତିକଷ ନାଂ କେକବିଟ୍ରିକିଲିନ୍  
ଉଦ୍‌ବରଗଣମାୟି ନିଅଙ୍ଗଜାରୁ ମୁଖେକେ  
ପିଯାଗେନାନ୍ୟ ପିଚାରିକେବୁ. ଏହିର  
ଶ୍ରମିଚ୍ଛାଲୁଂ ସ୍ଵରତମାୟିକ୍ ଉତ୍ତିତ  
ନିରେନାରୁ ପିଟୁତଳେ କିଟ୍ରିକୁକୁଳୀ  
ଏକାନ୍ୟ ନିଅଙ୍ଗଶକରିଯାଂ. ଏହିକିଲ୍ପୁ  
କୋପ ପରାଗ ହୁନ୍ତବୁତନ୍ତୁନ ଏହିଲ୍ଲୁ  
ସାହଚର୍ଯ୍ୟଙ୍କଳୁଂ ବଜର ଶରଲୁଂ  
ପୁରୁଷୁଂ ନିଅଶର କେକକାରୁଂ ଚେତ୍ୟ  
ନ୍ୟ. ସଂସାରତଳିଳ ଶବ୍ଦିକାଳେନ୍ୟ  
ଚେରନ୍ୟ ପୋକାର ପ୍ରାତି ତଥ ପରେ  
କାଣ୍ୟନ୍ୟନ୍ତୁତଳେ ଉଚ୍ଚିପାକଳେନ୍ୟ  
ଆମଦିବା କଣାତି କଣାତିଲ୍ଲେନ୍ୟ ନକ  
କାଳେନ୍ୟ, ହୃଷିକେପଦବୁଦ୍ଧମାୟି କୁଟୁମ୍ବକାଳେନ୍ୟ

ഭാവിയിൽ നിനക്കു മുന്നേറു  
വാൻ ഒരവസരം ഉണ്ടാകുമോ  
എന്നിയുവാൻ വളരെ നിർണ്ണാ  
യക്കായ ഒരു ചോദ്യത്തിന് നീ  
ഉത്തരം കണ്ണടത്തെണ്ണിയിരിക്കു  
ന്നു. നിന്നെ കൊണ്ട് സാല്പു  
മാണോ അല്ലയോ? “എന്നെ  
കൊണ്ട് സാല്പുമാണെന്നും  
ഈതെല്ലാം കൈകാര്യം ചെയ്യു  
വാൻ താൻ തന്ന ധാരാളം”  
എന്നുമുള്ള ചിന്തയാണ് നീ വച്ചു  
പുലർത്തുന്നതെങ്കിൽ സഹോദ  
രാ, [കീസ് തു വിന് നീനിൽ  
പ്രവർത്തിക്കുവാൻ സാധിക്കുക  
യില്ല. തീർത്തും നിസ്സഹായരായ  
വർക്കുവേണ്ടി മാത്രം ജീവിക്കു  
വാനേ കീസ് തു വിന് കഴിയു.

സഹകരിക്കുന്നു, ചിലപ്പോൾ പ്രാർത്ഥ നയിൽ, അല്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരു കാര്യങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധതിൽച്ച് ഇങ്ങനെ ഏതു വിധേയ നയും രക്ഷ പെടാൻ നിങ്ങൾ കിണഞ്ഞു ശ്രമിക്കുകയാണ്. കോപി ക്കുവാനുള്ള സാഹചര്യം വരുമ്പോൾ തന്നെ എങ്ങനെയെങ്കിലും അത് അടക്കിനിർത്തുവാനുള്ള തത്ത്വാടിലാണ് നിങ്ങൾ! എന്താണിതിന്റെ അർത്ഥം? അസാധ്യമായ കാര്യങ്ങളെ സാധ്യമാക്കാനുള്ള നിങ്ങളുടെ ശ്രമം. ഇത്തരം മൊതു വ്യക്തി ഒരിക്കലും ജയാളിയാകുകയില്ല. എന്നുമാത്രമല്ല ഞാൻ ക്രിസ്തവിനോടുകൂടെ ക്രുഷ്ണക്കുപ്പട്ടം എന്ന ഒരുക്കാലത്തും പറയുവാൻ ആവ്യക്തിക്ക് സാധിക്കുകയില്ല.

പ്രിയ സഹോദരങ്ങളേ, വിജയകരമായ ജീവിതത്തിനുള്ള നിബന്ധന അത് നമ്മെ കൊണ്ട് അസാധ്യമാണെന്ന് അംഗീകരിക്കുന്നതാണ്. അതിനുള്ള ഏറ്റവും വലിയ തകസ്സും അത് സാധ്യമാക്കുവാനുള്ള ശ്രമമാണ്. വിജയം ക്രിസ്തുവിൽ നിന്നുള്ളതാണ്.

അത് നമുക്ക് പകർക്കാരനായി ജീവിക്കുന്ന ക്രിസ്തു തന്നെയാണ്. (1 ശമു വേൽ 15:21). നമ്മൾ എടുക്കേണ്ട തീരുമാനം ഇതേയുള്ളൂ. എന്നെങ്കണ്ണാം ജയകരമായ ജീവിതം അസാധ്യമാണ്, അത് നേടിയെടുക്കുവാൻ താൻ ഉദ്ദേശക്കുന്നുള്ളില്ല. ദൈവമേ, എന്നെന്ന സഹായിക്കേണ്ണമേ. എന്നേന്തായ യാതൊരു പദ്ധതിയും ഇതിനായി താൻ ആവിഷ്കരിക്കുകയില്ലോ” ഇതേയും ചെയ്യാമെ കുഞ്ഞ് നാം രക്ഷപ്പെട്ടു. സ്വന്തവിഭേക്ക് തതിൽ ഉറന്നിപ്പവർത്തിക്കുന്നവരുടെ കാര്യത്തിൽ ഇട പെടുവാനോ അവർക്കുവേണ്ടി എന്നെന്തിലും ചെയ്യുവാനോ ദൈവത്തിന് സാഖ്യമുണ്ട്. നമ്മുടെതായ തീരുമാനങ്ങൾക്കുന്നുസരിച്ചു മുന്നോട്ടു പോകുവാൻ നാം തുടങ്ങുമ്പോൾ ദൈവം തന്റെ പ്രവൃത്തി നിർത്തി വെയ്ക്കും. ക്രിസ്തു നമ്മിൽ വസിക്കുന്നത്, നമ്മിൽക്കൂടെ ജീവിച്ചുകാണിക്കുന്നതിനാണ്. നമ്മുടെ പ്രവൃത്തികളെ അതേപടി കാത്തുസ്വകച്ചിക്കുവാനുള്ള വ്യുമന വിട്ടുകളേണ്ടതിൽ മാത്രമേ ക്രിസ്തുവിന് തന്നെതാൻ നമ്മിൽക്കൂടെ വെളിപ്പെടുത്തുവാൻ സാധിക്കു. നമ്മുളാൽ ആവോളം ദൈവത്തെ സഹായിക്കാ മെന്ന വ്യാമോഹത്തിൽ എന്തു പ്രവൃത്തി ചെയ്താലും ദൈവത്തിന്റെ കൂപ് നമ്മുടെ വിട്ടുപോകും. ക്രിസ്തു നമുക്കുവേണ്ടി ജയാളി ആയിരുള്ളക്കിൽ, നാം എന്തു നേറിയാലും അതു നമ്മുടെ മാത്രം വിജയമായിരിക്കും. ക്രിസ്തുവിന്റെ അധികാരത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം നമ്മുടെ ഇല്ലായ്മകളെ പരിഹരിക്കുക എന്നതോ, അവിടുതെ ജീവിതത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം നമ്മുടെ ജീവിതത്തിലെ തുന്നിച്ചേർക്കുക എന്നതോ അല്ല! മറിച്ചു നമുക്ക് പകർക്കാരനായി നമ്മിൽ ജീവിക്കുവാണ് ക്രിസ്തു ആഗ്രഹിക്കുന്നത്. ക്രിസ്തു നമ്മുടെ പകർക്കാരനായി ജീവിക്കണമെന്ന് നാം ആഗ്രഹിക്കുമ്പോൾ

വൈകിൽ നമ്മൾ സ്വയമായി ജീവിക്കു  
വാൻ പാടില്ല.

ഒരു ദിവസം തന്റെ നമ്മൾ കൊണ്ട്  
ഒരു കുറച്ചു നാലുപ്പാതെ നമ്മൾ കൊണ്ട്  
നന്നാം സാധിക്കുകയില്ല എന്ന് നാം അർഹിക്കണം. ‘യുഖം യഹോവയ്ക്ക് ഇള്ളാകുന്നു’. നമ്മൾ അതിൽ നൃശമിത്തം  
കയറി പശ്ചാത്യക്കേണ്ട ധാരതാരു കാര്യം  
വുമില്ല. അതിനു മുതിർന്നാൽ നാം  
തോറ്റു തന്നെ. ജയിക്കുവാനും  
അതിന്റെ പുർണ്ണ അംഗീകാരം ഏറ്റു  
ടുക്കുവാനും ഒക്കെ നമ്മൾ തീവ്രം  
യത്തും നടത്തുവോൾ ഓർക്കുക  
ക്രിസ്തു നമ്മിൽ വസിക്കുന്നില്ല!

മനുഷ്യൻ്റെ പ്രയത്നങ്ങളിലെല്ലാം  
അധികാരകമാറ്റത്തിനുള്ള സാഖ്യത്തു  
അല്ലെങ്കിൽ തങ്ങളുടെ പ്രയത്നങ്ങൾ  
ഒരാളിൽ നിന്ന് മാറ്റാരാളിലേക്ക്  
തുടർന്നു കൊണ്ടിരിക്കുവാനുള്ള  
സാഖ്യത്തെ വളരെയധികമാണ്. ഉദാഹരണമായി  
പീട്ടുജോലിക്കായി പുതിയ  
ഒരാൾ വരുന്നുവെന്നിരിക്കുമെന്തു. ശർഡ  
യായ റിതിയിൽ കാര്യങ്ങൾ ഏറ്റുടർന്നു  
കണ്ണാമെങ്കിൽ, പഴയ ജോലിക്കാർ  
പോകുന്നതിനുസ്വാതന്ത്ര്യം പൂർത്തിയാർഹം  
വന്ന് കാര്യങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കുമ്പോൾ  
എന്നാൽ ഒരു ദിവസത്തിന്റെ പ്രവൃത്തം  
ഇതിൽ നിന്നും തികച്ചും വിഭിന്നമാണ്  
നമ്മൾ സ്വയമായി പിൻമാറിയില്ല  
എങ്കിൽ ഒരു ചുവടുപോലും ഒരുപാട്  
മുഖ്യങ്ങളും വയ്ക്കുകയില്ല. നമ്മുടെ  
അഭ്യാസത്തിന്റെ കൂടു ഒരു ദിവസത്തിന്റെ  
അഭ്യാസവും കൂട്ടിച്ചേർക്കാമെന്നു കരുതി  
യാൽ അവിടുന്ന ഒരിഞ്ഞുപോലും മുണ്ടാകുമ്പോൾ  
നമ്മൾ നിർത്തുവോളാം അഥവാ  
ഒരു ദിവസത്തിന്റെ കൂടു ഒരുപാട്  
കൂടുതൽ നമ്മുടെ കൈകകൾ സ്വതന്ത്രമാകുമ്പോൾ  
നാം ജയാളികളാകും.

ജയജീവിതം തങ്ങളാൽ അസാധ്യമാണെന്നു മനസ്സിലാക്കുന്ന ചിലർ കരിച്ചിലും നിലവിലിരും തുടങ്ങുന്നു. ആത്മാവിശ്വാസി അഴുക്കുകളായും വാഹനികൾ കൂടിയാണ്- പദ്ധതികൾ തിരിക്കേണ്ട കണ്ണുനീരിനു കഴിയും യഥാർത്ഥത്തിൽ കർത്താവിശ്വാസികൾ മുമ്പാകെ നമുക്ക് കണ്ണുനീരു കുറഞ്ഞുവെള്ളു? അനേക ക്രിസ്ത്യാനികളും സ്വന്തം പ്രശ്നങ്ങളാണും, തന്റെ ഒരു കുറവും മാത്രം കാണുകയാൽ ചെറുപ്പക്കാരനായ ആ പ്രമാണിയെപ്പോലെ (ലുക്കോസ് 18) ദുർബന്തരാട മാഞ്ചപ്പോവുകയാണ്. തങ്ങളാൽ അസാധ്യമാകയാൽ ദൈവത്താലും അസാധ്യമാണെന്ന് അവർ ചിന്തിക്കുന്നു. തങ്ങൾക്കുള്ളത് വിശ്വാസികളും കാടുകളാണ് കഴിയാത്തത് നാൽ യാതൊരു പ്രതീകഷയും തങ്ങൾക്കുള്ളത് വിശ്വാസികളും പരിപൂരിച്ചുപുലർത്താതെ ആശയറ്റരിക്കുന്നു. സഹോദരാ, നീ തകർന്നുപോകരുതേ, പ്രതീകഷയ്ക്ക് വകയുണ്ടാണ്

ലുക്കോസ് 19-20 അഭ്യാസത്തിൽ ചുക്കാരനായ സക്കായിയെ നാഡിയുന്നു. 18-20 അഭ്യാസത്തിൽ പരിചയപ്പെട്ട പ്രമാണിയും, സക്കായിയും ധനവാനാരായാണിരുന്നു. സക്കായി വൃഥതും പ്രമാണി ചെറുപ്പക്കാരനുമാണെന്ന വ്യത്യാസം മാത്രം ലോകപ്രകാരം നോക്കിയാൽ പ്രായമായവർ പിശുക്കമൊരും, ചെറുപ്പക്കാർ ധാരാളികളുമാണ്. എന്നാൽ യേശുവിശ്വാസികളും മരത്തിൽ നിന്നിരിഞ്ഞിയ സക്കായിയിൽ നിന്നും അനുരപ്പിക്കുന്ന പ്രതികരണമാണുണ്ടായത്. ആരോടുകൂടിലും പതിവായി വാങ്ങിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിന്റെ നാഭിരിട്ടി മാറ്റക്കിരാറുക്കുമെന്നും, തന്റെ വസ്ത്രവകയിൽ പാതി ദിവ്രാഹികളും കൊടുക്കുന്നുവെന്നും അദ്ദേഹം സമേധയായ പ്രസ്താവിക്കുന്നു. തനിക്കുള്ളതെല്ലാം കൊടുക്കുവാൻ ചെറുപ്പക്കാരന്നോട് യേശുവിശ്വാസികളാണ് അയാൾ

കീസ്തു നമുക്കു വേണ്ടി ജയാളി  
ആയില്ലെങ്കിൽ, നാം എന്തു നേടി  
യാലും അതു നമ്മുടെ മാത്രം വിജ  
യമായിരിക്കും. കീസ്തുവിന്റെ  
അധികാരത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം  
നമ്മുടെ ഇല്ലായ്മകളെ പരിഹരി  
ക്കുക എന്നതോ, അവിടുത്തെ  
ജീവിതത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം നമ്മുടെ  
ജീവിതത്തിലെ കേടുവന ഭാഗ  
അശ്ര തുന്നിചേർക്കുക എന്നതോ  
അല്ല! മറിച്ച് നമുക്ക് പകരക്കാര  
നായി നമ്മിൽ ജീവിക്കുവാനാണ്  
കീസ്തു ആഗ്രഹിക്കുന്നുവെങ്കിൽ നമ്മൾ  
സയമായി ജീവിക്കുവാൻ പാടി  
ല്ല.

അനുസരിച്ചില്ല. പകേഷ പറയാതിരു  
നിട്ടും തനിക്കുള്ളതെല്ലാം കൊടുക്കു  
വാൻ സകായി തീരുമാനിച്ചു. എന്താ  
ണിവിടെ സംഭവിച്ചത്? മനുഷ്യരാൽ  
അസാധ്യമായത് ദൈവത്താൽ  
സാഖ്യമാകുന്നു. ചെറുപ്പക്കാരൻ്റെ  
കാര്യത്തിൽ മനുഷ്യരാൽ അസാധ്യം.  
സകായിയുടെ കാര്യത്തിൽ ദൈവ  
തതാൽ സാഖ്യം. എന്നാണ് ദൈവ  
തതാൽ സാഖ്യമാകുന്നത്? സകാ  
യിയും അബേഹാമിന്റെ മകൻ ആക  
യാൽ അവൻറെ വീടിനു രക്ഷവന്നു  
എന്നാണ് യേശു പറഞ്ഞത്. യേശു  
അവനെ പാപത്തിൽ നിന്ന് രക്ഷിച്ചി  
രിക്കുന്നു. എന്നാൽ രക്ഷപ്രാപിക്കു  
വാൻ തന്നെക്കാണ് അവില്ല എന്ന  
റിഞ്ഞിട്ടുപോലും ആ ചെറുപ്പക്കാരൻ  
യേശുവിന്റെ സഹായം ചോദിക്കുന്നി  
ല്ല.

കോപസ്വഭാവം, തെറ്റായചിന്തകൾ  
ജീവത്തിലേയും ആത്മാവിലേയും  
പാപങ്ങൾ ഇവരെപ്പറ്റി ബോഖ്യം വരു  
ബോൾ ഒരു കുറിസ്ത്യാനി എന്നു  
ചെയ്യും? ഇതിൽ നിന്നൊക്കെ മോഹന

ଦେବକୁ ତିବିସାରିତିକାଯି ଆଯାଶ  
କାନ୍ତିରିକବୁ. ତଣେଜୁଏ କୋପରୁ  
ଦୋଷ ଅଲ୍ପପାଦ କୁରେ ମାରେପ୍ଲଟିରୁଣ୍ୟ  
ବେଳିରେ ଏହି ଅଶ୍ଵବିକଳୁଗପର ଅନ୍ତରେ  
ସପାରାପାରିତିକାଯି ଦେବପାରିତିକାଯି ନାହିଁ  
ପାରେଯଣିଯିରିକବୁଣ୍ୟ. ଅତିରି ନିନ୍ଦା  
ମୋଚାଗମ ଦେବପାରି ତଣେଜୁକଳାଙ୍କ  
ସାଧିକବୁକାଯିଲୁ ଏହିନୋଠିର ସାରେତା  
ଷିକବୁକାଯାଗ୍ର ବେଳାର୍ଥ. ଏହିନେତାଙ୍କାରୀ  
ଦେବପାଦ ଅତି ସାଧ୍ୟମାକଳିକରାଇବୁ  
କହାଂ.

## വലഹീനതയിൽ പ്രശംസിക്കുന്നു

பறவோஸ் அப்போஸ் துறையில் வாகூகால் முனிக்குக். “அவன் எனோக்: ஏரெந் கூப் கின்கவுமதி; ஏரெந் ஶக்தி வெல்ஹீன தயிற் திக்கண்டு வருங்கு ஏனாகு பான்து. அதையாக கிஸ்துவிரெந் ஶக்தி ஏரெந் மேற் அவனிகேள்கினு என்கி அதிஸ்ரோஷத்தொடர் ஏரெந் வெல்ஹீனதக்கல்லில் ப்ரஸாஸிக்குவோ” (2 கொறிக்குற 12:9). எந்துவீல்பிடிகாங்கு

പിന്നെയോ പ്രസംഗിക്കാനുള്ളതേരെ. ഇന്നിന് കാര്യങ്ങളിൽ ജയം തന്നതിനാൽ കർത്താവേ താൻ നിനക്കു സ്തുതിയും സ്ത്രോതവും അർപ്പിക്കുന്ന എന്ന് നിങ്ങൾ തീർച്ചയായും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരിക്കും. എന്നാൽ പുർണ്ണമായി പരാജയപ്പെട്ട് വാൻ എന്ന സഹായിച്ച തിനായി കർത്താവേ, താൻ നിനക്കു സ്തുതി സ്ത്രോതങ്ങൾ അർപ്പിക്കുന്നു. എന്ന് ആരുരകില്ലും എപ്പോഴുകില്ലും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടാ? ക്ഷമിക്കാനുള്ള കൃപ തന്ന തിന് നാം ദൈവത്തിന് നന്ദി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇന്നിയും തീർച്ചയായും പായും. കോപസാഭാവം, അസൃഷ്ട, അഹകാരം, ആത്മാവിലെ അശുദ്ധി, പാപം ഇവ യക്കായി എന്നെങ്കിലും നന്ദി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടാ? ഇതുവരെ പറഞ്ഞിട്ടില്ലെങ്കിൽ

କଣ୍ଠିବୁକେଟିବେଳକାଶ କରନ୍ତାବିଲେଞ୍ଜ୍ କଣ୍ଠିପ୍ ପ୍ରାଵୃତ୍ତିକମାକାତିରୁ ନା  
ତାଙ୍କ ତର୍ଦ୍ଦ୍ର. ତର୍ଦ୍ଦ୍ର ବେଳହୀନେତକଳେ  
ମନ୍ଦିରକୁଣାତ ପାପମୟ, ଏଣାତିର  
ଦେବତାତିଲେଞ୍ଜ୍ ଶକ୍ତିଯିତି ପିଶାଚି  
କାତିରିକୁଣାତ ପାପମାଣ. ତଙ୍ଗେଣ୍ଟି  
ସପତନ ବିକ୍ରିକାର୍ତ୍ତକଷୁଵାଳ ସାଧି  
କୁଣିଲେଞ୍ଜୀନାତ ପାପମୟ, ଏଣାତି ଅରୁ  
ପରା ଅତିକୁ ଫେରିଛୁକଷୁ ବାଳ  
ଦେବତାତିର କଣ୍ଠିଯୁମନ୍ ପିଶାଚି  
କାତି ରିକୁ ନାତ ପାପ ମା ଣ.  
କୋପସ୍ତାବେଳ ଉଳେଢନ୍ତ ମନ୍ଦିରିଲା  
କୁଣାତ୍ର ପାପମୟ, ଏଣାତି ଦେବ  
ତାତିର ଅରୁ ପୃକ୍ଷତିଯିତି କ୍ଷମଯାତ୍ରି  
ପରତିକଷୁଵାଳ ସାଧିକୁ ଏଣନ୍  
ପିଶାଚିକାତିରିକୁଣାତ ପାପମାଣ.  
ତରଣଂ ଚେଯୁଗାବାରତ ଅରୁ ପାପି  
ଉଳେଢନ୍ତ ଉତ୍ତର ତିରିତ୍ରୀଯୁ ନାତ  
ଅତିରିତରାଗ ଅରୁ ପାପମୟ;  
ଏଣାତି ଆ ପାପତାନେତି ଅରୁ  
ପୃକ୍ଷତିକଷୁଵେଳି ବିଜ୍ଯଂ ବରିକଷୁ  
ବାଳ ଦେବତାତିର ସାଧିକୁମନ୍  
ପିଶାଚିକାତିରିକୁଣାତ ପାପମାଣ.

ତାଙ୍କ ନିଲ୍ଲହାଯଗାଳେଣଙ୍କ ଓ ରୁ  
ପୁକତି ମନିଲ୍ଲିଲାକକୁଣାତ ମହିତାଯ  
ରୁ କାର୍ଯ୍ୟମାଣୀ. ଆ ଚେରୁପ୍ଲକାରେଣ୍ଟ  
ନିଲ୍ଲହାଯତ ଅବଧି ମନିଲ୍ଲିଲାକାର  
କେନ୍ଦ୍ରକଳେଣମନ ଉତ୍ସେଶ୍ୟମେ କରିତା  
ପିକ୍ରଣ୍ଡାଯିରୁଣ୍ୟତ୍ତ୍ଵ. ଅତୁ ମନିଲ୍ଲିଲା  
କାର୍ଯ୍ୟ ବୁଝିବେଳେତାର ଅଧ୍ୟାର୍ଥ ମଦଞ୍ଜି  
ପ୍ରୋତ୍ସମୀ. ନମ୍ବୁର ନିଲ୍ଲହାଯତ ବେଦଵଂ  
କାଣ୍ଠିତ୍ତୁ ତରୁଣନ୍ତ ନମ୍ବେ ଅବ୍ୟେର୍ଯ୍ୟ  
ପ୍ରେଟ୍‌ରୁତ୍ତବାନ୍ତି. ନମ୍ବୁର ଅନ୍ତାଯ୍ୟ  
ମେନ୍ଦୁ କାଣ୍ଠିକରୁ ଦେବାର୍ଥ ତରେନ  
ତାନିକି ସାଲ୍ବ୍ୟ ମେନ୍ଦୁ ବେଦଵଂ  
କାଣ୍ଠିତ୍ତୁ ତରୁଂ. ନମ୍ବୁର କଷିପିଲାଯମ  
କାଣ୍ଠିତ୍ତୁ ତରୁଣନ୍ତୁ ତରେନ ନମ୍ବିତ୍ତ  
ପ୍ରେରତିକକୁଵାର୍ଣ୍ଣ ଅବିନ୍ଦନତକ  
କିନ୍ତିଯ ସ୍ଵପରିଣାମବୁଦ୍ଧିରେତତ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ନାଂ  
ବୋଯବୋନାରାକୁଣତିକାଣୀ. ନମ୍ବୁର  
ନିଲ୍ଲହାଯାବନ୍ଦୟୁଂ ବେଦବତିରେଣ୍ଟ  
ପୁରିଣ୍ଣିତଯୁଂ ମନିଲ୍ଲିଲାକରୁ ଦେବାର୍ଥ  
ଶ୍ଵାସୋଚାରସଂ ପେରିଲୁ ଅର୍ଥିଯାତର

(ଶେଷିଅଂ ପୋଜ୍ 36 ତଳା)

# സി.എച്ച് സ്പർജൻ:

## പ്രസംഗപരീംത്തിലെ കൊടുക്കാറ്റ്

കുറിനമായ സമയങ്ങൾ എല്ലാവരും നേരിട്ടേണ്ടി വരും. നമ്മുടെ കംബാലുട്ടത്തിൽ നിരവധി വേദനാ സംഹാരികൾ (മയക്കുമരുന്നുകൾ) ഉള്ളൂട്ടാണ്. ഇന്ത്യൻ പോളിസികൾ, മരുന്നുകൾ, മനസ്സാസ്ത്രജ്ഞൻ മാർ, മതങ്ങൾ, മദ്യം, സൈക്സ് ഇവയെക്കും ധാരായിരുന്നു. എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തിന് വീണ്ടും ജനന അനുഭവം ഉണ്ടായത് ഒരു പഴയ മെമ്മൊ ഡിസ്ട്രിക്ട് ചാപ്പലിൽ വച്ചം തിരുന്നു. മണ്ണുപെയ്യുന്ന കാലാവസ്ഥയിൽ 1850-ാമാണ്ട് പ്രാരംഭത്തിൽ കോടകാറ്റിൽ നിന്ന് രക്ഷപെടാൻ ചെന്നുപുക്കാരന്നായിരുന്ന സ്പർജൻ ആ പഴയ ചാപ്പലിൽ പ്രവേശിച്ചതായിരുന്നു.



അസാധ്യമായിരുന്നു.

സ്പർജൻ പിതാവും പിതാമഹനും സത്യനാട്ടുകളുടെ ശുശ്രൂഷകമാരായിരുന്നു. എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തിന് വീണ്ടും ജനന അനുഭവം ഉണ്ടായത് ഒരു പഴയ മെമ്മൊ ഡിസ്ട്രിക്ട് ചാപ്പലിൽ വച്ചം തിരുന്നു. മണ്ണുപെയ്യുന്ന കാലാവസ്ഥയിൽ 1850-ാമാണ്ട് പ്രാരംഭത്തിൽ കോടകാറ്റിൽ നിന്ന് രക്ഷപെടാൻ ചെന്നുപുക്കാരന്നായിരുന്ന സ്പർജൻ ആ പഴയ ചാപ്പലിൽ പ്രവേശിച്ചതായിരുന്നു.

“ക്രിസ്തുവിക്കലേക്കു നോക്കുവാൻ” അപ്പോൾ അവിടെ പചനം പ്രസംഗിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ഒരു അർമ്മായ പ്രസംഗകൾ ആഹ്വാനം ചെയ്ത സന്ദർഭം. ആ ആഹ്വാനം ചെറുപുക്കാരന്നായ സ്പർജൻ സ്വീകരിക്കുകയും ആത്മവിജയാരു വഴിത്തിരിവാകുകയും ചെയ്തു.

വിശ്വാസസന്നാനം സ്വീകരിച്ച ശേഷം കൗമാരപ്രായം പിന്നിട്ടി ലിംഗത്ത് സ്പർജൻ പ്രസംഗം ആരംഭിച്ചു. വെകാതര വാട്ടർബൈച്ച് ബാപ്റ്റിസ്റ്റ് സഭയുടെ പാസ്റ്റർ ആകുകയും ചെയ്തു. 1954 ലെ, മുന്നു വർഷം അശ്വാരക്കുശേഷം ലണ്ടൻ പട്ടണത്തിന്റെ തെക്കുഭാഗത്തുള്ള പാർക്ക് സ്റ്റേറ്റ് ചാപ്പലിൽ ശുശ്രൂഷകനാകാനുള്ള ക്ഷണം അദ്ദേഹം സ്വീകരിച്ചു.

വ്യക്തമായ ശവദാഡം, ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാപാടവം, നർമ്മഭോധം, ദൈവവചനപരിജ്ഞാനം എന്നാൽ കാര്യങ്ങൾ സ്പർജൻ ഫലപ്രദമായ ശുശ്രൂഷചെയ്യുന്ന ജനപ്രിയനായ ഒരു പ്രസംഗകനാകിമാറ്റി. പാർക്ക് സ്റ്റേറ്റ് പാപ്പൽ നിംബത്തുക്കവിഞ്ഞാൽ 1859 ലെ അ സഭാംഗങ്ങൾ വിശാലമായ മെട്ടാപൊലീതിയിൽ ടാബർനാക്കിൾ നിർമ്മിക്കുവാൻ ഇടയായി. 38 വർഷം നിംബത്തിനു സ്പർജൻ ലണ്ടനിലെ ശുശ്രൂഷകൾ അവരുടെ ശുശ്രൂഷയ്ക്ക് തേരാളം പൂതിയ അംഗങ്ങളെ ലഭിക്കുകയുണ്ടായി. പ്രസംഗ പീഠം സ്പർജൻ ശുശ്രൂഷയുടെ കേന്ദ്ര ബിന്ദു എന്നു പറയാം. ഹൃദയത്തുകൂപ്പി പോലെ, ദൈവപചനപ്രശ്നാക്ഷണ തതിൽ മാത്രം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശുശ്രൂഷ തുണിക്കും നിന്ന് പട്ടം പഠിച്ചു.

ഓച്ചറ്റിവിറ്റീയർക്ക് നന്ദിപറയാം. സ്പർജൻ പ്രസംഗങ്ങളും, പുസ്തകങ്ങളും ലോകമെമ്പാടും പ്രചരിച്ചു. ഇന്നും നുറുക്കണക്കിൽ ക്രിസ്തീയ ശുശ്രൂഷകൾ അവരുടെ ശുശ്രൂഷയ്ക്ക് ആവശ്യമായ പ്രചോദനവും, ആശയങ്ങളും സ്പർജൻ എഴുത്തുകളിൽ നിന്നാണ് കണ്ണെത്തുന്നത്. വരമൊഴിയും ശക്തി ബെളിപ്പുത്തുന്ന രണ്ട് ഹ്രസ്വമായ ഉദാഹരണങ്ങൾ താഴെ വായിക്കാം:

## ശൈത്യകാലം വരുന്നോൾ

ഭൂമിയുള്ള കാലത്തോളം വിതയും കൊയ്തതും ശീതവും ഉഷ്ണവും, വേദനവും വർഷവും, രാവും, പകലും നിന്നു പോകുകയില്ല. (ഉല്പത്തി 8:22)

സഹരമായ ഈ ജീവിതത്തിൽ ഉഷ്ണകാലവും ശീതകാലവും, സമുഖിയും, ഭാർത്ത്യവും ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. പ്രിയസഹോദരാ ഈ ലോകത്തിൽ ആയിരിക്കുമ്പോൾ സദാ താമരപൂക്കൾ ഇടേയും, രോസാ ഭളങ്കളും ദേയും ഇടയിൽ ആയിരിക്കുമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കരുത്. വേന്നൽക്കാലം വരുമ്പോൾ ലഭ്യമായ എല്ലാ അനുകൂലസംഘര്ഷങ്ങളും പ്രയോജനപ്പെടുത്തുകയും ഒരു കരുതൽ ശേഖരം ഉണ്ടാകുകയും ഒരു കരുതൽ ശേഖരം ഉണ്ടാകുകയും ചെയ്യുന്നത് ജനാന്തരത്തിന്റെ ലക്ഷ്യമായിരുന്നു. അജീയവും മാനസികവുമായ അനുഭവത്തെപ്പറ്റി ഇല്ലാത്ത കാലം എൻ്റെ ജീവിതത്തിൽ ഉയർച്ചയും താഴ്ചയും, വേലിയേറ്റവും പേലിയിറക്കവും മാറിമാറി അനുഭവിക്കേണ്ടിവരും. അതിനാൽ ദൈവികവും

ലവും പ്രതീക്ഷിക്കുക.

ഒരിക്കലും നഷ്ടം ഉണ്ടാകാത്ത ഏതെങ്കിലും ഒരു വ്യാപാരത്തിൽ നിണ്ഞശ്രൂഷകൾ പ്രവേശിക്കാൻ കഴിയുമോ എന്ന് എന്നിക്കിണ്ടിന്തുകുടാ. ഒരിക്കലും നിരാശ നേരിട്ടേണ്ടി വരാത്ത എന്നെ കിലും ഒരു തൊഴിൽ മേഖല ഉണ്ടായെന്നും വ്യക്തമല്ല. രാത്രി ഇല്ലാത്ത ഭൂമിയുടെ ഒരു മുലയും ഞാൻ കണ്ണെത്തുകൂടിയിട്ടില്ല. പാറക്കല്ലുകളിലല്ലാത്ത ഭൂമിയും, കൊടുക്കാറ്റിലല്ലാത്ത സമുദ്രവും എന്നിക്കൽ അജന്താതമാണ്. ആത്മീയവും മാനസികവുമായ അനുഭവത്തെപ്പറ്റി ഇല്ലാത്ത കാലം എൻ്റെ ജീവിതത്തിൽ ഉയർച്ചയും താഴ്ചയും, വേലിയേറ്റവും പേലിയിറക്കവും മാറിമാറി അനുഭവിക്കേണ്ടിവരും. അതിനാൽ ദൈവികവും

ପିଲାଲଗନ୍ତିକିର୍ତ୍ତ କ୍ରମୀକରଣାଙ୍କେ ଉଚ୍ଚାଳ୍ପି ଦେଇବତେରାକ୍ ମୁହଁକିର୍ଯ୍ୟମଂ ଚେତ୍ୟାତିରିକାରୁ ନାତାଙ୍କ ବ୍ୟୁଲ୍‌ମୀ. ପୋନ୍ତକାଳାଳି ବରୁଷୋର “ଯହୋବ ତାଙ୍କୁ ଅଧିକାରେତ ନାମ ବାଞ୍ଚିତପ୍ରଦର୍ଶନ” ଏଣ୍ଣୁ ପରିଯୁକ୍ତ. ଶୌକକାଳାଳି ବରୁ ସୋର “ଯହୋବ ଏହିତରୁ. ଅଧି ଦୃତେତ ନାମ ବାଞ୍ଚିତପ୍ରଦର୍ଶନ” ଏଣ୍ଣୁ ପରିଯୁକ୍ତ. ଶିଲପୋଶି ଅଲ୍ପମ କୃତି ପତିତର ସୁରତିକିର୍ଣ୍ଣ ପାଦେଣିବିବେଳ କଣାଂ. ଏହିକିଲୁହୁ ନମ୍ବୁଦ ଆରମ୍ଭାବିଲେ ସଂଶୀତତକିର୍ଗ ମାର୍ଗ ବରେଣତିଲ୍ଲୁ. ପିତ ଯକ୍ଷକର୍ଯ୍ୟାଣକିଲୁହୁ କୋଣ୍ଠୁକର୍ଯ୍ୟା ଣେଖିଲୁହୁ କରିତାବିବେଳ ନୀତୁତି କବୁକର୍ଯ୍ୟ ଅଧିକାରେତ ନାମରେତ ମହା ତଥପ୍ରଦୂରତ୍ତୁକର୍ଯ୍ୟ ଚେତ୍ୟାକୁ. କରିତାଂ ଵିନ୍ ହୁଣ୍ଟକମୁଳୁହୁର ଅଧିକାର୍ଣ୍ଣ ଚେତ୍ୟକ୍ରତ. ଏଣ୍ଣାତି ନମ୍ବ ସଂବସିଦ୍ଧିତେରାଜୁ ନୀତୁତିକବୁନାତି ସବୁ ଉଚିତମାଯିରି କରନ୍ତି!

നീതിമാന്ത്രിക അന്വദാതയ്ക്ക് അസം  
വ്യുത്പന്നം ആവ എല്ലാറ്റിൽ നിന്നും  
യഹോവ അവരെ വിടുവിക്കുന്നു.  
(സങ്കീ 34:19).

வசிதர்தி அலயுடைய ஆட்களே வீட்டில் வேகம் மடக்கிக்கொண்டுவரான் நல்ல ஒரு யானாய் வெறவு பலபோன்றும் நம்முடை ஜீவிதத்தில் “நஷ்டங்கள்” வழுவான் அனுபவிக்குவான். தெர்தி உச்சலுடை ஆட்டு கலை பேசுப்பட்டிக்கொண்டுபோல அவை மடக்கிக்கொண்டுவருவான். அப்புறத்தில் முட்கு வருவேபாடும் கரிமாய் அலயானம் வேள்ளி வருவேபாடும் கீரிச்தூானி வெவ்ஹிதத்திலே அனுஸரவாத்தினி நாயி ஏருக்கப்படுவான்த் தாங் களெடுக்கு என்று பார்வை செய்து விட்டு வாய்க்காலை

ഒന്നേപ്പാലെ അവർ പ്രശംസിച്ചു പറയുന്നത് “എൻ്റെ പരമ്പരാത്മ ഉള്ളിച്ചു നില്ക്കുന്നു. അത് ഒരു നാളും കൂലുങ്ങിപ്പോവുകയില്ല” എന്നതെതെ ക്രിസ്ത്യാൻ സന്ദേശം കുറേംബാൾ, സർക്കുപേരം വർദ്ധിക്കുവേംബാൾ, ആരോഗ്യവാനായിരിക്കുവേംബാൾ, സന്തുഷ്ട കുടുംബങ്ങൾ വിതം ഉണ്ടാകുവേംബാൾ മിക്കപ്പോഴും വഴിതെറ്റിപ്പോകുന്നു. അവൻ ഒരു തയ്യാർമാർക്കു ദൈവപരമാത്മാനാക്കിയിൽസാമനയുംഡയും ശ്രീകഞ്ചൻതിന്റെയും ഒരു പട്ടി അവനായി ദൈവം ഒരുക്കുകയാകും അപോൾ.

(കെഎം: All the saints adore Thee  
Bruce Shelly)

സന്ധാദകൾ:- മാത്യു ജോർജ്ജ്

# ଓ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

പലരും എന്നോട് ചോദിക്കുന്ന  
ഒരു ചോദ്യം. ഈ ചോദ്യത്തിന് ഒരു  
ഉത്തരം കണ്ണാട്ടാനുള്ള ശമ്മാൻ  
ത്.

வெஜிப்பாடுபுஸ்தகம் முனா  
அலுவாயத்தில் லவோடிகூஸ்டெய்  
பூரி நாம் வாயிக்கைஞ் நம்முடை காம  
எடுத்திலை கெக்காஸ்தவபாலயுடை  
ஏறு ஸாமாங்கிடுத்தினாயி லவோ  
டிகூஸ்டெய் ஶலவி சூரை மதிரி  
ஷ்ணால் கஷின்த ஹரு பத  
நூரூளைக்கலிலும் லவோடிகூஸ்கேசர்  
ஸாப்பிடுத்தில் காளான் கஷியை  
ஷ்ணாதும் மினாகுடா. லவோடிகூஸ்ரம்  
ஸப்பாயும், ஶக்தயும், ஸயலீஸ்க்த  
யூஜூவலும், ஸயய பறுப்பத்தியும்  
என். எகிலிலும் ஹு ஸப்பத்ஸமூஹ  
யேஶுக்கிஸ்துவி நோடுகூஜ் ஏர  
ஸஜீவ பவனத்தகவாச் லோகத்தில்  
ஸரிகாருவும் ஸுவப்பாவும் ஸாய  
ஸக்தியூஜூத்துமாய ஏறு வேஷக்கு  
யெயான் ஹஜ் வாக்கியத். ஸரய  
ஏரடீவ்தத்தில் ராஜீ

മുഖ്യമായപോയ ഇര സദ യേശുവിനെ  
പുറത്തെഴി സഭയ്ക്കു പുറത്താക്കു  
വാതിൽ അടച്ചിരിക്കയാതെ. വെളിയിൽ  
നിന്ന് “ആരക്കിലും എൻ്റെ ശമ്പദം  
കേട്ട വാതിൽ തുറന്നാൽ.....” എന്ന  
യേശു പഠ്യുന്നതിന് മുമ്പുള്ള നാൽക്കു  
ത്തിയെട്ട് വാക്കുങ്ങൾ സക്കേളാട്ടുള്ള  
നാമഞ്ചേരി വാക്കു കൂടാണ കിട്ടു  
ഇവിടെ വ്യക്തിപരമായ ഒരു ബഹിത്തു  
നായി യേശു പ്രസ്തിക്കെളു വിജിക്കുക  
യണ്ണന കാര്യം ശ്രദ്ധിക്കുക. ഇത് ഒരു  
പുതിയ പ്രതിഭാസമല്ല; എല്ലാക്കു  
ലത്തും ദൈവത്തിന്റെ പ്രദയവാൺകൾ  
ഇപ്പകാരം ആയിരുന്നു. യിസു

യേയിലിന്റെ ചരിത്രം തുടങ്ങു  
പോൾമുതൽ സഭാകാലയളവിന്റെ  
ഈ ഘട്ടം വരെയും പുരുഷരാത്തിൽ  
നിന്നും വ്യക്തികളെ ധമാർത്ഥമായ  
കരു ഹ്യദയബന്ധത്തിലേക്ക് ദേവം  
വിളിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. രാഷ്ട്ര  
അഞ്ചോടു, ആര്ഥിക പ്രസ്ഥാനങ്ങളോ  
ടും, സഭകളോടും ദേവം ഇടപെട്ട  
സന്ദർഭങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുള്ള വസ്തുത  
അംഗീകരിക്കുപോൾ തന്നെ ദേവ  
വിളി എക്കാലവും വ്യക്തിപരമായി  
തന്നെ നിലകൊള്ളുന്നു.

ଇନ୍ଦ୍ରାଂ କାର୍ଯ୍ୟାଙ୍ଗେ ପୃତ୍ୟସ୍ତମଣି,  
ଶିଳ୍ପୀ ସଭକଜ୍ଞାନେଯାଂ,

எல்லிவிஷன் ஸுவிஶேஷாகிரள  
தினிக்குறியும், தாங்பெயுமூல பிரஸார  
கருவெட்டும், நிறஜ்ஜீவமாய பாரபெற  
அண்ணெட்டும் நடவித்த தெளோகொப்பும்  
வழக்கிப்பரமாய ஏறு நடப்பிடிமாயிற  
வெவெங நமை விளிக்குங்கு. நமுக்கு  
பரிசிதமாய ஸலோப்புக்கூடுக்கம்க்கு  
புரித்த ஹத்தரம் கீஸ்தீயத  
ஏன்னென பொவுத்திக மாக்கான்  
கஷியும் ஏன்னதான் பிரஸக்தமாய  
ஷோரு. சிலர் ‘ஸிறியாய்’ ஸலதேடி  
கிட்டத்து நின் மருவாரிடதேக்கும்,  
விண்ணம் மருவாரிடதேயக்கும் மாரி எடு  
வித்த ஹதாஸராயி மடண்ணு. மருப்பி  
லராக்கெட், ஏன்னக்கிலும் சடக்குக்க  
திக்கும் வேதவிபரீதமாளைங்கு  
கருதி ஏல்லாவிய ததி லு முக்கு  
அது தமீய அயி கார ததை யூம்  
ஏதிர்த்துக்கொள்கு மரு கீஸ்தீய  
விஶாஸீக்கலுமாயுமூல அயள்ள  
பென்ய மாடு மாள் ஸல யுடெ  
யமாத்தமருபால் ஏன் கருதுங்கு.  
வெவெப்பன வித்துமூல ஸலோப்புக்கு

କୁକଣ୍ଠୋରେଣ୍ଟ୍ ଶରିଯାଯ ପ୍ରଯତ୍ନମକ  
ହେଯୁଥି ଉପେକ୍ଷିକିକୁଣ୍ଠନପରାଗୀ ହୁଏ  
କୁଟୁମ୍ବ. ଏତେକିଲୁହି ଏହି ସାଦୋଚ୍ଛକିଲୁ  
କିମ୍ବା ପିଯେଯଶ୍ଵରାତର ସାତଟାହିନୀ  
ନାଯୁଛି ପାଞ୍ଚମ ଅବର ଏହିତରଙ୍ଗ  
ଆଦିମତତତତିଲାଗୀ କାଳେଇତନିକିଲୁ  
ନାହିଁ. ଏହିତରପ୍ରତି ଆରାଯାନାକମ  
ଓଶି ଉପଯୋଗିକିକୁଣ୍ଠନକିମେକାଶ  
ଆତମାପିକାତର ନଟନପ୍ରଦାନ୍ତଛି  
ପରିଶରମତିରେ ମିକିପ୍ରୋଫ୍ୟୁଂ ଜୟ  
ରତ୍ନିର୍ମିତ ରୋଗମୁକତାହୟୁଂ ମୋହାଜା  
ହେଯୁଥି ଆଶି ହୁଏ କୁଟୁମ୍ବ ଅନ୍ତରସରି  
କିମ୍ବାନାହିଁ. ଚିଲରାକଟ, ଏହିଲ୍ଲାତରତତି  
ଲୁମୁଛି ସାଥ କୁଟୁମ୍ବରପ୍ରକଳ୍ପଯୁଥି,  
ବିଶେଷାନ୍ତମୁହାଜାଜେଯୁଥି ପାଇଁ ସଂଶ  
ର୍ଯ୍ୟାଲ୍ୟକଳ୍ପାଯି ପିନ୍ଦକଳିତତନୀ କ  
ଶିର୍ଯ୍ୟାନ୍ତି. ହୁଏର ପେଗାତିରେ ଏକାନ୍ତ  
ପାମିକରୁ ଆନନ୍ଦମୁଖରୂପାଯିତନୀରୁ  
ନ୍ତି. କ୍ରମେଣ କ୍ରିଗ୍‌ତାରେ ନଟପ୍ରିନେ  
କାଶି ହୁଏ ଲୋକତିର୍ଗେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
କାଶ ଅବରକକ କୁଟୁମ୍ବର ଆକରଷ  
କମାଯିତରୀରୁକହ୍ୟୁଂ ଚେଯୁଣ୍ଣି ବେଳୁଥି  
ପଢ଼ାନ୍ତମାତ୍ରମାତ୍ର କେତିଯୁଦ ଏହି  
ପେନ୍ଧିମ ମାତ୍ରମ ଅବଶେଷିକିମୁଣ୍ଡା.

‘ഇനി എങ്ങോട്?’-ഇതാണ് എല്ലാവരും ചോദിക്കുന്ന ചോദ്യം.

ஸால்பூலாகுகிழப்புஸ்கதியூத் கூடு  
ஸலைகூடுபிவரவின்றி மாடுகு படுதிய  
நியமத்தில் களென்றுவார் கஷிக  
யிலூ. கீர்த்தியிஶாஸிகர் கூடுமைய்  
ய்க்காயி கூடுபிவரான் சில பொளை  
ஞசீல் மாடுமான் படுதியநியமங்  
நஞ்சு ந த். உடா ஹ ர ள த திங்  
ஏவிடெ கூடுபிவரான் ஏன் திருவ  
சாங் நிஷ்கர்ஷக்கூடுமூலை. சிலர் வே  
நஞ்ஜிலூ, சிலர் ஸின்஗ோரூக  
ஜிலூ, சிலர் மாஜிகமுரியிலூ, சிலர்  
சாந்தமலங்ஜிலூ, சிலர் ஶலோ  
மோஞ்சு மள்ளபத்திலூ கூடுபிவா.  
விஶாஸிக்கலாய நா ஏறுமிசு கூடு  
வ ர ள என் ஏன் திரு வ சாங்  
நிஷ்கர்ஷக்கூடுமூலைதானூ (ஏவொ  
யர்10:25). ஸலையூ வலிப்புதைப்

ଦ୍ରିୟୁଂ ନିର୍ଦେଶଙ୍କାର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ହୁଲ୍ପ ଚିନ୍ମୟ  
ସ କ ଜୀତେ ଆ ଯାଏ କଣ କାଳିନ୍  
କ୍ରିଙ୍ଗତିର ଵିଶାଳିକର ଉଣାଯିରୁ  
ନ ଫୋର ମଧ୍ୟ ଚିଲତିର ରେଣ୍ଡା  
ମୁଣୋ ଅନଂଶଙ୍କେ ଉଣାଯିରୁଣ୍ଟ  
ଛି. ତଙ୍କ କୁଟିଲିରଥିର ରୀତିମାତ୍ର  
ମାଣ୍ୟ ପୁତିଯନିଯମରୁ କୁଟିଲିର  
ନୃତ୍ୟ ଶରୀରାଯ ମାତ୍ରକ ଏଣ୍ଠି ଆରା  
କିଲୁଣ୍ଠ ନିଷ୍କର୍ଷିକାରୁଣ୍ଟରୁ  
ଆମ୍ବାରାଯନ୍ତାର ଲକ୍ଷ୍ୟମାଣ.

ഒരു സം ക്ലേഡത്തുന്നതിൽ ഒരു പ്രധാന ഘടകമാണ് ആരാധന രീതിയാണ്. ഒരു തീരുമാനം എടുക്കുന്നതിൽ പലർക്കും ഇത് പ്രധാനപ്പെട്ടവയും കാര്യമായ തന്നെ. എന്നാൽ പുതിയനിയമാണ് ആരാധന രീതിയെപ്പറ്റി വ്യക്തമായ നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകുന്നതിലൂ. ശിന്താറുകളേക്കാൾ ഓർഗാൻ മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതോ, കീർത്തനങ്ങളേക്കാൾ കോറസുകളാണ് മെച്ചപ്പെടുത്തുന്ന ഉള്ള ചിന്ത നമ്മൾക്കുന്നുണ്ടോ? ആരാധന “സത്യത്തിലും ആര്ഥാവിലും” ആയിരാക്കണം എന്നു മാത്രമേ പുതിയ നിയമങ്ങൾക്കർഷിക്കുന്നുള്ളൂ. എന്നാൽ ഈ വ്യവസ്ഥ തന്നെ അനേകം ആധുനിക ആര്ഥിയ സമ്പദാധനങ്ങളേയും ഒപ്പുവാമാധിതിക ആരാധന രീതികളേയും ഒഴിവാക്കുന്നതാണ്. ആര്ഥാവർലുള്ള ആരാധന ഇവയ്ക്കുള്ളാം അതുത്തമാണ്.

വെദവപ്പനും പ്രസംഗിക്കുന്ന കാര്യം തെളിഞ്ഞിട്ടും വെബ്മെറിസ് എന്നുപറയുന്നു? ഒരു സഭയ്ക്ക് പ്രസംഗകൾ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടോ? പുതിയനിയമം ഇല്ല കാര്യവും നിഷ്കർഷിക്കുന്നില്ലോ എന്നതാണ് സത്യം. ഓരോരുത്തനും പ്രത്യേകം വരും ലഭിക്കുന്നതിന് ഒന്നും പണ്ണം കർത്താവിഭാഗം ശരീരമായ സഭയ്ക്ക് ആര്ഥിക്കാരിയായാണ് വരുത്തുവാൻ നുള്ള പക്ഷ നിറവേറ്റണം എന്നു മാത്രമാണ് തിരുപ്പനും പായുന്നത്. വെദവ മക്കളെ ശുശ്രാഷ്യക്കായി സജജ്ജരാക്കുവാൻ വെദവത്താൽ പ്രത്യേകമായ

ନୀତ୍ୟୋଗିକାରେ ପ୍ଲଟ ଶୁଣ୍ଡୁ ଷ କର  
ସାର୍ଯ୍ୟକ ନଳକାପ୍ଲଟିରିକାବୁଣ୍ଣ ଏବଂ  
ତିରୁପ୍ତାଙ୍କ ପଠିଦ୍ଵିକାବୁଣ୍ଣ ହୁଏ ଶୁଣ୍ଡୁ  
ଷକର ବିବିଧ କ୍ରିପ୍ଟର୍ ଯାତ୍ରାକାରେ  
ସାରଳିକାବୁଣ୍ଣବରାଣ୍ସ୍ ପିଲାର ସାର  
କଳାତ୍ମକ ସହାୟିକପ୍ଲଟକୁବୋର ମୟୁ  
ପିଲାର ପାଲୋସିନେପ୍ଲୋରାଲ୍ କୁରା  
ରୂପଣୀ'ଚେତ୍ୟତ୍ ସାରଂ ଅବଶ୍ୟକାରୀ  
ନିର୍ବେଦ୍ୟାବୁଣ୍ଣବରାତ୍ରେ ପାଲୋସିନ୍ତାମା  
ଭାଗିକମାଯି କୁରାରୂପଣୀକାବୁଣ୍ଣାଂ  
ମୟୁ ସମ୍ଯାଙ୍ଗାତ୍ମିଳ ବିଶାଖିକଳ୍ପାର  
ବାନ ଅର୍ଥର ସାରୀକ ରିଚ୍ୟୁକାବୁଣ୍ଣାଂ  
କରିତାବିର୍ଦ୍ଦ୍ଧ ବେଳପର୍ଯ୍ୟତିରୁବୁ  
ଲୋର୍ ଅତ୍ୟକାଳେ ରୁ ପ୍ରାରେଶିକା  
ସାର୍ଯ୍ୟର ରୁ ପ୍ରାପନଂଶକର୍ତ୍ତା ସାରୀନୀ  
ବ୍ୟମୋ ଅନ୍ତାନୀଲପ୍ରମୋ ଅଛି ଅର୍ଥ  
ସାର୍ଯ୍ୟ ବେଳପର୍ଯ୍ୟବୀକାର ନିଲାଗିରିତରୁ  
ନାହିଁ ଏହା ସତ୍ୟ ନାହିଁ ଗ୍ରହିକଣାଂ  
ଏହାର ବିଶାଖିକାର ଏହେମେଲୁପ୍ର  
4-10 ଅଭ୍ୟାସ ପରିବାରାଂ ବାକୁ  
ତନିର କାବୁଣ୍ଣ ଶୁଣ୍ଡୁଷକର୍ତ୍ତାବୀ  
ରୁକମ୍ଭୁତ୍ତରାଯିରିକାର୍ଯ୍ୟାଂ କ୍ରିପ୍ଟର୍  
ବିର୍ଦ୍ଦ୍ଧ ଶରୀରତିରିର୍ଦ୍ଦ୍ଧ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନା  
କଷମମାଯ ଅବଯବାର୍ଥ ଅର୍ଯ୍ୟିରିକାର୍ଯ୍ୟ  
କର୍ଯ୍ୟାଂ ବେଳାଂ

ଏହୁ ସାଇୟକଳ ତୁଳକରଣତିରେ ମୁହଁ  
ମରାର ଉଳିଆୟିରିକଣେମୋ? (ପ୍ରାୟେଣା  
ଓରେ ସାଇୟକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରାଚେଶିକ  
ନେତୃତ୍ବରେ ଉଳିଆୟୁକ ତଥା ଚେତ୍ୟୁର  
ପକ୍ଷେ ତୁଳ କରିତିଲେ ଅରୁଣିକ  
ନେତୃତ୍ବରେ ନରୀକାଳି ଯୋଗ୍ୟରାଯ  
ମୁହଁରୀର ବେଳିପ୍ଲଟ୍ଟୁରାଣାଯି ପର  
ସପରମୁଖ କୁଡ଼ାଯମୟୁଂ ବିଶ୍ଵା  
ସବୁ ପଞ୍ଜିତନିଯାଟୁକେଣଳିଯିଲା  
କିମ୍ବା ମୁହଁରୀର ତିରଣେତକୁକେପ୍ଲଟ୍  
ଟୁକ ଯେଠା, ନିଯମିକାକେପ୍ଲଟ୍ଟୁକ ଯେଠା  
ଚେତ୍ୟୁନ ଉଦ୍ଘୋଶସରଣ୍ଟି ପ୍ରାଚେଶିକ  
ସାଇୟିଲେ ପରମ୍ପରାବିଶ୍ଵାସତିର  
ଗୃହ୍ୟୁଂ ବ୍ୟାଙ୍ଗଜୁବ୍ୟାଙ୍ଗୁ ଅକିପ୍ରମା  
ନତିରେ ପୋତୁରେ ଆଂଶିକରିକା  
ପ୍ଲଟ୍ଟୁରାଣାଙ୍କ ଯମାରତମ ମୁହଁରୀରାର୍

അപ്പോൾ നിങ്ങൾ എന്നാണ്  
ചെയ്യേണ്ടത്? കെവലവചനപ്രമാണം  
ങ്ങൾക്ക് വിധേയ മായി

ജുണ

സാർവ്വലൗകികപ്രസക്തിയുള്ള  
രൈ സഭാകൂടിവരവിന്നേ മാതൃക  
പുതിയനിയമത്തിൽ കണ്ണംതു  
വാൻ കഴികയില്ല.ക്രിസ്തുവിശ്വാ  
സികൾ കൂട്ടായമയ്ക്കായി കൂടി  
വരാൻ ചില പ്രമാണങ്ങൾ മാത്ര  
മാണ് പുതിയനിയമം നൽകുന്നത്.  
ഉദാഹരണത്തിന് എവിടെ കൂടിവ  
രണം എന്ന് തിരുവചനം  
നിഷ്കർഷിക്കുന്നില്ല. ചിലർ വേന  
ങ്ങളിലും, ചിലർ സിനഗാഗുക  
ളിലും, ചിലർ മാളികമുറിയിലും,  
ചിലർ ചന്തസ്ഥലങ്ങളിലും, ചിലർ  
ഗജോമാൻ്റെ മൺസ്യപത്തിലും  
കൂടിവന്നു. വിശ്വാസികളായ നാം  
രൈമിച്ച കൂടിവരണം എന്ന് തിരു  
വചനം നിഷ്കർഷിക്കു  
ന്നുണ്ടുതാനും

നിലകൊള്ളുന്ന ഒരു കൂട്ടായ്മ കണ്ണൻ  
 താൻ ശ്രമിക്കുക. നിങ്ങൾ താമസി  
 കുന്ന സ്ഥലത്ത് അത്തരം ഒരു സം  
 ക്ഷേണ്ടിന്നാൻ കഴിയാതെ വന്നാൽ -  
 മിക്കപ്പോഴും അതിനാണ് സാധ്യത  
 -സമാനപ്രിക്കാഗ്രിയുള്ള ഒന്നാം അതി  
 ലഭിക്കുമോ വിശാനികളെയോ കൂടും  
 ബൈജ്ഞാനികളെയോ കണ്ണഭത്തുവാൻ ഉത്സാ  
 ഹിക്കുക. അന്നോന്നും ശുചിപ്പിക്കു  
 വാനും, പർവ്വാലിക്കുവാനും, അപ്പം  
 നൃഗക്കുവാനും, പ്രാർത്ഥിക്കുവാനും,  
 പർപ്പിക്കുവാനും പർപ്പിക്കുപ്പെടുവാനു  
 മായി ഒരുമിച്ച് കൂടിവരുവാൻ തീരുമാ  
 നിക്കുക. (പ്രവൃത്തി.2:42). പരസ്പര  
 സമർപ്പണം ഉള്ളവരായിരിക്കുക. മറ്റു  
 ഒരു വർക്ക് പ്രവേശനമില്ലാത്തതും  
 നിഷ്ഠയാ തു ക വു മായ ചുരുക്കം  
 പേരുടെ ഒരു കൂട്ടമായിരിക്കാതെ യേ  
 ശുക്രിഗ്നിസ്തുവിന്റെ യഥാർത്ഥ ശിഷ്യരു  
 റായിരിക്കുന്ന എല്ലാവരെയും സീക  
 റിക്കാൻ മനസ്സുവയ്ക്കുക. അതേസ  
 മയം ഇന്ന ചെറിയ ആട്ടിന്കുട്ടത്തെ  
 തെറ്റായ ഉപദേശങ്ങളിലേയ്ക്കോ,  
 ജഡിക്കമായ ജനാനത്തിലേക്കോ

ജീവകമായ ആരാധനയിലേക്കോ വലിച്ചിട്ടും കൊണ്ടുപോകുവാൻ താൽപര്യമുള്ളവർ തിരുത്തുകയും, ആവശ്യമെങ്കിൽ പുറത്താക്കുകയും ചെയ്തേ മതിയാകു. സഭ നിർമ്മലമായിരിക്കാൻ ഇത് അതുവാഗ്യമാണ്. ഇപ്പോൾ പ്രവർത്തിക്കുവാൻ ആരാഞ്ഞ് നിങ്ങൾക്ക് അധികാരം തന്റെ നിന്ന്? മതതായി സുവിശേഷം 18-ാം അബ്ദായമാണ് ഇതിന് നിങ്ങളെ അധികാരപ്പെടുത്തുന്നത്. കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തു മദ്യത്തിലുള്ള രണ്ടാമുന്നേ പേരുടെ അധികാരപരിധിയിൽപ്പെട്ടുകാര്യമാണ് സഭയിലെ ശ്രീക്ഷണ നടപടി എന്ന് നാം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാണ്.

ആരാഞ്ഞ നമ്മുള്ള പരിപ്പിക്കേണ്ടത്? ദൈവപചനത്തിലൂടെ പരിശുദ്ധിയായാൽ നമ്മുള്ള പരിപ്പിക്കും ശ്രദ്ധാവുർപ്പുമായ ദൈവപചനവായനും, പഠനം, പ്രയോഗം എന്നിവയിലും, അനേകാനും ഉത്സാഹിപ്പിക്കുകയും, ആശസ്ത്രിപ്പിക്കുകയും ആത്മീയ അഭിവൃദ്ധിപ്പിക്കുകയും ആരാധനയും ആശയം മുറിക്കുന്നതിൽ നിന്നും മുമ്പായിരുന്നു. ഉപദേശത്തിൽ നിന്മമല്ലതയുള്ളവരും, ഉദ്ദേശ്യശൃംഖലയുള്ളവരും ആയ ചില സഹോദരരംഗരംഗ നിങ്ങളോട് വിവിധ സമയങ്ങളിൽ പചനം ചെയ്യുന്നതുനായി കണ്ണഭത്തുക. അവരുടെ ആലോചനയും അഭിപ്രായങ്ങളും ആരാധനയും; പക്ഷേ അവരെ ആശയിക്കരുത്. കർത്താവായ യേശുവിൽ മാത്രം ആശയിക്കയും, അവിടുത്തെ പചനവും ആത്മാവും മാത്രം നമ്മുള്ള നടത്തുവാനും അനുവദിക്കുന്നതുവാൻ ആരാധനയും വേണം.

“ഇപ്പോൾ കുടായ്മയിൽ നന്നിച്ചു കുടാൻ പറ്റിയ ആരൈയും എനിക്കിൻ നന്നുകുടാം” ഇതായിരിക്കും ഇതുവായിക്കുന്ന പലരുടേയും ചിന്ത. നിങ്ങൾ ആരൈയെങ്കിലും കണ്ണ തനിയേ മതിയാകു. നിങ്ങൾ കണ്ണ

നുന്ന ആർ രക്ഷിക്കപ്പെട്ട ആളുള്ള കിൽ അധികാരിക്കുന്ന സുവിശേഷം പ്രസംഗിച്ച് ഒരു ശിഖ്യനാക്കുകയാണ് വേണ്ടത് - നിങ്ങളുടെ യാഗം, കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ. ആവശ്യമെങ്കിൽ ചില ഭവനങ്ങൾ സന്ദർശിക്കുക. ഇപ്പോൾ ദിനതെ അവസ്ഥയിൽ മനസ്സുമടുത്തിരിക്കുന്നവർ എന്ന് നിങ്ങൾക്ക് ഭോജ്യമുള്ള ചിലരോങ്ക് നിങ്ങളുടെ ദർശനം പകുവയ്ക്കുക. യാമാർത്ത്യത്തി സ്ത്രീയും സത്യത്തിന്റെയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ വാസ്തവമായി ദൈവാത്മാവിനാൽ നന്നായി ചെയ്യുന്ന കൂട്ടായ്മയാണും തന്നെ കൂടുതലായി വരുന്നതുനാശം ഉണ്ടാക്കുന്നതും ഉണ്ടാണ്. അങ്ങനെയുള്ളവരെ കണ്ണഭത്തി ഒരുമിച്ച് കുടുവാൻ തുടങ്ങുക. നേരത്തെ സുചിപ്പിച്ചതുപോലെ നിങ്ങൾക്ക് ആയിരംപേര് ആവശ്യമില്ല, രണ്ടാമുന്നേ പേര് മതിയാകും ശരിയായ ഒരു തുടക്കത്തിന്. ആകയാൽ സഹോദരമാരെ, നിങ്ങൾക്കുടിവരുപോൾ ഓരോരുത്തന്നും സക്കിർത്തനും ഉണ്ട്, ഉപദേശമുണ്ട്, അനൃഭാഷയുണ്ട്, വെളിപ്പാടുണ്ട്, വ്യാഖ്യാനമുണ്ട്. സകലവും ആത്മീയ വർദ്ധനവിനായി ഉതകട്ട (1 കൊരി 14 : 26).

സന്നേഹത്തിനും സൽപവുത്തി കൾക്കും ഉത്സാഹം വർദ്ധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുക. ചിലർ ചെയ്യുന്നതുപോലെ നിങ്ങൾക്ക് കുടിവരുന്നതിൽ ഉപേക്ഷപിചാരിക്കാതിരിക്കുക. നാൾ സമീപിക്കുന്നു എന്നു കാണുന്നോക്കുന്നു പ്രഭോധിപ്പിക്കുന്ന കാര്യം അധികമായി ചെയ്യുന്നതാകുന്നു. സത്യത്തിന്റെ പരിജ്ഞാനം ലഭിച്ചുശേഷം നാം മനസ്പുർവ്വമായി പാപം ചെയ്യാൽ പാപങ്ങൾക്കായി ഇന്നി ഒരു ധാരവും ശേഷിക്കുന്നില്ല. നൃായവിധിയുടെ ഭയക്കരായ പ്രതീക്ഷയും എത്തിരാളിക്കൈ ദഹിപ്പിക്കുവാനുള്ള ഭക്താധിഗ്രാമേ ഉണ്ടായിരിക്കയുള്ളൂ. (എബ്രാ. 10:24-27) (സമാഹൃതം)



## സകല കുടുംബത്തിനും പേര്

ആച്ചിയയു കുരുവിള

പഴയ നിയമത്തിൽ വംശാവലി രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത് വായിക്കും ബോർഡ് എം്റെത്തിന് ഒരു വിജയൻ ചിലർക്കെങ്കിലും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടാവും. തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടാതെ വിസ്മയത്തിനില ലാംഭുപോയ അനേകം പുതിപ്പുത്രമാർ(ഉല്പത്തി 5). പേര് ചാർത്തപ്പെട്ട ചുരുക്കം പേര്. ഉണ്മാഖിപ്പാതത്, കടിഞ്ഞുൽ ആണ്മേ കൾ എന്നിവ കുടാതെ നമുക്ക് ശ്രദ്ധിക്കാൻ കഴിയാതെ ഒരു ശ്രദ്ധിക്കുന്ന മാനദണ്ഡാവലിയും ഉണ്ടാവും, ആ തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ! ആ കാലത്തെ അമ്മമാരും നമ്മുള്ള ഉണ്ടായിരുന്നു, ആ തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ! ആ കാലത്തെ അമ്മമാരും നമ്മുള്ള പ്ലാറ്റേരും ആവരും കുടാതെ നമുക്ക് ശ്രദ്ധിക്കുന്ന കുടാതെ നമുക്ക് ശ്രദ്ധിക്കുന്നതു “സർപ്പജനത്തിനും ഉണ്ടാവാനുള്ള മഹാസന്നാഹം” എന്നതേ. നമുക്കുവേണ്ടി മുൻപാവശ്യത്വത്താവലിപ്പെട്ട വാഗ്ദാനതം നോക്കുക “നിന്നു മകൾ എല്ലാവരും യഹോവയാൽ ഉപദേശിക്കപ്പെട്ടവർ ആക്കണം എന്ന്. എന്നാൽ അവർക്ക് ആശാഗ്രാഹിപ്പിക്കുന്നതും അകും” എന്നലേ? (യൈശവ്യാവ് 5:13). അതേ, മാനദണ്ഡം അംഗീകാരം.

വംശാവലി മഹത്മുള്ള അഹരാണ്ടേ ക്രമപ്രകാരമല്ല, വംശാവലി ഇല്ലാതെ, ജീവരംഭവും ജീവാവസാനവും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ലാതെ മർക്കീസേഡേക്കിണ്ടു ക്രമപ്രകാരം യേശു എന്നേക്കും പുരോഹിതന്നായി തന്മീറനു. (എബ്രായർ 11:39,40) ഇന്നു കൂപായുഗത്തിന് ജീവിക്കാൻ ഇടയായ നമുക്ക് ദൈവപുത്രനായ യേശുകീസ്തുവിലും പ്രാപ്യമായ മഹാഭാഗ്യം നോക്കുക. യേശുവിലും ദൈവവരാജ്യത്തിലേക്ക് നമുക്ക് പ്രവേശനമായ ധന്യമായി ലഭ്യമായിരിക്കുന്നു.

യേശുവിന്നേതില്ലാതെ മറ്റാരും ദൈവപുത്തിയിൽ പുതിയനിയമത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല. എന്നാൽ മതതായി നന്നാമല്ലായത്തിൽ ‘വംശാവലി മഹത്മ’ത്തിനും മാരകമായ പ്രഹരം ഏലപിച്ച് അവിടുന്ന് എന്നേന്നേക്കുമായി അതിനെ നിഷ്പാദിക്കാം “യിസ്രാണായിരുന്ന സ്ഥാനത്തെ നമ്മുടെ എവരും മക്കളേ,.... ഭൂമിയിലെ സക

നുമായ യേശുവിലുടെ ദൈർଘ്യത്താടി എപ്പോഴും അടുത്തുവരുവാൻ നമ്മൾക്ക് ആഹാരം ലഭിച്ചിരിക്കുന്നു. സ്വത്വത്തിൽ (എബ്രായർ 4:16)

സക്കിർത്തനും 87-ൽ യഹോവ വിശുദ്ധ പർപ്പുത തന്ത്രിൽ സ്ഥാപിച്ച പുതിയ ദൈരുഗംഭേരിനു (പുതിയനി യമ സഭ) പർപ്പിളിക്കുന്നിടത്ത് “അവൻ അതിനെ യാക്കോ ബിന്റു (യിസ്രായേലിന്റെ) സകല നിവാസ തെത്ത കാജും അധികം സ്വന്നേഹിക്കുന്നു എന്നും അതിനെക്കു റിച്ച് മഹത്പുർഖന്മായ കാര്യങ്ങൾ അരുളിച്ചെയ്തിരിക്കുന്നു” എന്നും രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. അവിടെ ഒരിക്കൽ തളളികളെന്തെ വംശങ്ങളെ അവിടുന്ന് എല്ലാനും. “രാഹാബ്, ബാബേത്, പെലിസ്തുർ, സോർ, കുർ. ഇവൻ അവിടെ ജനിച്ചു, ഇവനും അവബന്നും അവിടെ ജനിച്ചു.” മഹാകരുണയോടെ അവിടുന്ന് രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

## താഴ്മ: യേശുവിന്റെ കൈയ്യോപ്പം

തന്നെ കാണുവാൻ ആരാധനാമന്ത്രാലാവത്തോടെ ഓട്ടക്കുടിയ ജനങ്ങളും ചുണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊണ്ട് സാധു മറുപടി പറഞ്ഞു: “ഇവരാണ് ഏണ്ണേ ഏറ്റവും വലിയ പരീക്ഷ.”

രോഗശാന്തിവരദം ഉപയോഗിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയപ്പോൾ അള്ളകൾ തന്നെ കർത്താവിനക്കാർ ഏറെ ശ്രദ്ധിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയതിനാൽ സാധ്യ ആ വരദം ഏറിയെന്നും പിന്നീട് ഉപയോഗിച്ചിട്ടില്ലതെ. കാരണം, പ്രശസ്തിയുടെ ഉയരം എത്ര കൂടുന്നുവോ വീഴ്ചയുടെ ആഘാതവും അതു കൂടുതലായിരിക്കുമെന്ന് അദ്ദേഹത്തിനിന്നിയാമായിരുന്നു.

“രേ കണ്ണും മുന്നിൽ പതിയാകു

## അറിയപെടാത്തവനായി താനിരിക്കേണ്ട

## തൊന്ത്ര യാത്ര പരിശീലനങ്ങൾ

രൂപ കലാം നന്ദയാതിരിക്കേണ.

എന്തെന്നും കൂടിമാറം എത്തെന്നറയുവാൻ ഒരു

ചെറിയ കല്ലുപോലും ഇലാതിരിക്കുന്ന്.” - അലക്സാഡർ പോൾ

ഭൂരില്ലവും വിശ്രേഷ്ടവും രഹിപ്പിക്കുന്ന  
തുമായ മുന്തിരിച്ചാറിനെ അപേക്ഷിച്ച്  
വെറും പച്ചവൈളളത്തിന് എന്തു മഹിമ?  
അത് സർവ്വത്ര സ്വലഭം വിലയില്ലാ  
തന്ത. പീണ്ഠിനോട് താരതമ്യം  
ചെയ്താൽ പച്ച വൈളളത്തിന് പ്രശം  
സിക്കുവാൻ എന്തുണ്ട്? ദൈവത്തിനേൻ്റെ  
സൃഷ്ടിയിൽ കാണബുദ്ധുന്ന സകല  
വസ്തുക്കളിലും പച്ച വൈളളം പോലെ  
സുലഭമായി മറുന്നുണ്ട്? മുന്തിരിയുടെ  
വിശ്രേഷ അനുഭവമായ പീണ്ഠ്  
തീർന്നു പോയിരുന്നു. പകരം വില  
കുറഞ്ഞ വെറും സാമാന്യമായ പച്ചവൈ  
ളളത്തെ അവിടുന്ന് മുന്തിയ ഇന്നം  
പീണ്ഠാക്കിത്തീർത്തു. വിശ്രേഷമായ  
തിനെ നീകി, സാമാന്യമായതിനെ  
അത്യുന്നതം വിശ്രേഷതയുള്ളതാക്കി.  
അതും ഏഴുവും സാമാന്യമായ വിലകു  
റഞ്ഞ (മൺ)പാത്രങ്ങളിൽ, പുതിയ  
പീണ്ഠ് പുതിയ തുരുത്തിയിൽ  
(2കൊരിന്ത്യർ 4:7)“അതാനികളെ  
ലജ്ജിപ്പിപ്പാൻ ദൈവം ലോകത്തിൽ  
ഡോഷത്തമായതു തിരഞ്ഞെടുത്തു.....  
(1 കൊരിന്ത്യർ 1:27-29).

അംഗ ഹീനനായ യാത്രാരു  
 തനും നിരുളി വൈവത്തിൻ്റെ ദഹന  
 യാഗങ്ങൾ അർപ്പിപ്പാൻ അടുത്തുവര  
 രുത്. കുരുടൻ, മുടനൻ.....അരുത്(  
 ലേവ്യ 21:18) എന പഴയ നിയമ മാന  
 ദണ്ഡം ഉണ്ടായിരുന്നിടത്ത് യേശു  
 പറഞ്ഞ വൈവരാജ്യത്തെ പ്രതിനി  
 ധാനം ചെയ്യുന്ന വലിയവിരുന്നിരുളി  
 ഉപമ ശ്രദ്ധിക്കുക. “പ്രഥമതിലെ പീഠി  
 കളിലും ഇടത്തെരുക്കളിലും ചെന്ന്  
 ദരിദ്രൻ, അഹാഹീനൻ, കുരുടൻ, മുട  
 നൻ എന്നിവരെ കൂട്ടക്കാണ്ഡുവരിക.....  
 എന്തേ വീടു നിറയേണ്ടതിന് കണ്ടവരെ  
 ഒക്കെയും അക്കത്തു വരുവാൻ നിർബാ  
 സിക്കുക ( ലുക്കോസ് 14:13-22).

କଟିଣତୁଲା ଯ ଅରୁଳ ଅରୁଯି  
ରୁକ୍ଷୁ ପାଇଗିଥମନୀରିଳ ଯହୋବ୍ୟକ  
ବେଳତିରିକାଙ୍କଷେଷ୍ଟକ୍, ଆତୁମାୟି ମର୍ଦ୍ଦ  
ଲକହାରତି ମରିଯାଦ୍ୟ ତୁଲଙ୍ଗ ଚେଯୁ

കു. ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റ യേശുവിനെ  
ആദ്യം കാണുവാൻ അവൾക്ക് ഭാഗ്യം  
ലാഭിച്ചു. ദൈവരാജ്യത്തിനേരു ആദ്യത്തെ  
സുവിശേഷക അവളായിരുന്നു. പച്ച  
വെള്ളം വീണ്ടായിത്തീർന്നു. വെറും  
മൺ പാതയെല്ലിൽ.

ഹീന്ത വിട്ടകമു സ്വയം വെടി  
 പ്രാക്കുന്നവൻ വിശ്വലവും ഉടമസ്ഥനു  
 ഉപയോഗപ്രവൃത്തായ നല്ല പേരല്ലക്ക്  
 ഒക്കയും രൈഞ്ഞിയിരിക്കുന്ന മാനപാ  
 ത്രമായിത്തീരു. നല്ല വീണ്ട് പിന  
 തേയ്യക്ക് നമുക്കായി സുക്ഷിച്ചു പച്ച  
 നമ്മുടെ സർപ്പിയൈ മണവാളൻ ഇതൊ  
 കെയും നമ്മിൽ നിവർത്തിപ്പാൻ  
 പ്രാപ്തന്നു തന്നെ. ഹാ! ദൈവത്തിന്റെ  
 അണ്ടാന്തത്തിന്റെ ഉത്കൃഷ്ടത! നമുക്ക്  
 ഫലിച്ചു ഇരു അന്നർദ്ദമായ പറവി  
 ഓർക്കുന്നേബോൾ അവിടെത്തെ മുന്നിൽ  
 കവില്ലുവീണു നമസ്കരിക്കുകയ  
 സ്ഥാതെ മറ്റ് എന്നാണ് നമുക്ക് കഴിയു  
 ക? “രക്ഷ എന്നുള്ളത് സിഹാസന  
 ത്തിൽ ഇരിക്കുന്നവനായ നമ്മുടെ  
 ദൈവത്തിന്റെയും കുഞ്ഞാടിന്റെയും  
 ഭാനം” എന്നു നമുക്ക് ആരിൽത്തു പാടാം.

ଆପିଟୁ ତରତ ସ୍ଵାମୀ ଯିତି  
ପ୍ରବେଶିପୁଣ୍ୟକୁଳେ ବାହ୍ୟାନ୍ତ ନିଲ  
ନିର୍ମଳକୁଳାନ୍ତିଗାତ ନମିତ ଆରକ୍ଷକ  
କିମ୍ବୁ ଅତ ଲାଭିକାତ ହୋଇ ଏହିନ୍ଦୁ  
ପରାତିରିକୁବାଗ୍ନ ନାଂ ଦେଖିପୁଣ୍ଡକ.  
ତାଙ୍କିରେ ସବୁରେ ଆଶ୍ରଯ ବେଚୁଥି  
ରହୁଥାରେ ମୃଦୁରାଗ୍ନ ଅବଶେଷ ସ୍ଵାମୀ  
ତରିତ ପ୍ରବେଶିଚାହିଁ?

വിരുന്നു ശാഖയിൽ വീണ്ടു ലഭിക്കാതെയോ ലഭിച്ചതിൽ തുപ്പത്തിപ്പെട്ടു തെയോ ദുഃഖിച്ച് കാത്തിരുന്നവർക്ക് ഒക്കെയും യേശു രൂക്ഷഗിയ വീണ്ടു സമ്പൂർണ്ണയായി ലഭിച്ചു. ഇന്നും ആരോഗ്യ അവിടുത്തെ നീറിയിൽ നിന്നും കൂപ്പമേൽ കൂപ്പ പ്രാപിക്കാൻ ആഗ്രഹത്തോടെ അടുത്തു വരുന്നുവോ അവരെ അവിടുന്ന് തുപ്പത്തിപ്പെടുത്തും. ആമേരെ.

# ക്വീൻസ് റാഡി

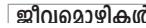
സാക്ഷി പുന്നൻ

(இன உக்கம் முதல் ரை வெவ்வெிஸ் பாட பங்கதி அறநாடிக்கூக்கயாள். வெவ்வெிலீலை ஏழூர் பூஸ்தகங்களிலுமேயும் ஏழூபது மளிக்கூருக்கர் கொள்கூடு சுவூரிக்கூர் ‘Through the Bible’ ஏஜன் பிரஸ்ட்டமாய ஹங்கீஸ் ஸினி யுடெ மறுயாத்திலுதை விவரத்தொன்மாளித். புதிய நிறம் பூஸ்தகங்களான் - தூக்களத்தில் ஸுவிஶேஷங்கள் - அதும் பிரஸில்கீகரிக்கூராத் ஓரோ அய்யா யத்திலேயும் ஓரோ வாக்குஞ்சூம் ஏடுத்து விஸர்கீகரிக்கூர்னில் மரிசு ஓரோ அய்யாயத்திலேயும் பிரயாங்பூட் சில வாக்குஞ்சை மாதும் ஏடுத்து வருவா நிலை போகுர் ரீதியாள் ஹவிடெ அவலாங்பிசிட்டுக்கூடத்.)

## മത്തായി ഫുളുതിയ സുവിശേഷം

നാം പുതിയ നിയമത്തിലേക്ക് പ്രവേശിക്കുകയാണ്. പ്രാരംഭമായി അവിടെ നാം യേശുകീസ്തുവിന്റെ വംശാധിപയാണ് വായിക്കുന്നത്. അത് ലുക്കോസ് 3-10 അല്ലോധ തത്തിലെ പോലെ ആദാമിലോജം ചെന്നെത്തുന്ന തായി നാം കാണുന്നീല്ല. മറിച്ച് അബ്ദഹം വരെ മാത്രമേ അത് ചെന്ന തുന്നുള്ളൂ. യേശുവിനെ അബ്ദഹം മിന്റെ പുത്രനും ഭാവിച്ചിന്റെ പുത്രനും എന്ന് വിശ്വാസിപ്പിക്കുന്നതിൽ നിന്ന് യെഹൂദ ജനത്തെ മുസിൽ കണ്ണുകൊണ്ടാണ് മത്തായി തന്റെ സുവിശേഷം എഴുതിയിരിക്കുന്നത് എന്ന് നമുക്ക് മന സ്ഥിരാക്കാം. തങ്ങൾ കാത്തിരിക്കുന്ന വാർഡത്തെ മരിപ്പാ യേശു തന്നെയെന്ന് പ്രകതമാക്കുകയാണ് ഇവിടെ ലക്ഷ്യം. അത് തെളിയിക്കുവാനായി പഴയ നിയ മത്തിൽ നിന്നും 40 ഉല്ഘാടനികൾ ആണ് മത്തായി നിരത്തുന്നത്. ആകെ 53 ഉല്ഘാടനികൾ മത്തായിയുടെ സുവിശേഷ തത്തിൽ പഴയ നിയമത്തിൽ നിന്ന് എടുത്തുവരുന്നു.

ମରୁଣ୍ଡୁ କାଣାତିଥି “ସର୍ବି  
ରାଜ୍ୟ” ଏବନୋରୁ ପ୍ରଯୋଗ 32 ପାଇ  
ଶୁଣୁ ମରତାଯିଯୁଙ୍କ ସ୍ଵରିଶେଷତିଳ  
ନାହିଁ କଣେତରୁଣ୍ଟାମ୍ଭାବୀ  
ପରିଶୂଳିତାମ୍ଭାବୀ  
ସମ୍ବଲିତାମ୍ଭାବୀ  
ଶାରୀରିକ ସଖାବୀ  
ତକିଗେନ୍ଦ୍ରୟୁ ମଧ୍ୟ ପଲ ଛେପିକିନାମକ  
ଜ୍ଞାନାତ୍ୟୁ ପାରିବାନାମାତ୍ୟୁ କନାଳ  
ଦେଶବୁ ଅତିଶୀ ଦେଶବୁ ଯିରୁପାରେ



രു വൃക്തി പാപം ചെയ്തു എന്ന് കേൾക്കുമ്പോൾ നിങ്ങൾ നീതി മാൻ അല്ലെങ്കിൽ അത് പരസ്യപ്പെടുത്തുവാൻ ആയിരിക്കും നിങ്ങൾക്ക് താൽപര്യമുണ്ടാവുക

ലിന് നൽകിയത്. പിൽക്കാലത്ത്  
അവർക്ക് എമീറിക്കമായി രാജാക്ക  
മാരും ധാരാളം സമ്പത്തും മറ്റ് പദ  
അനുഗമാദാര്യം ഉണ്ടായി. എന്നാൽ  
യേശു വന്നത് അതിനേക്കാൾ ഉന്നതിലെ  
മായ ഒരു തലത്തിലേക്ക്, സ്വർഗ്ഗിലെ  
ഒന്നന്തുണ്ടാക്കിലേക്ക്, മനുഷ്യരെ  
ഉയർത്തുവാൻ വേണ്ടിയാണ്. അത്  
കൊണ്ട് പുതിയനിയമം വായിക്കു  
വോൾ അൽ ഭാമിക കാരുങ്ങാളെ കുറച്ച്  
ചുല്ലി സർഗ്ഗിലെ കാരുങ്ങാളെ കുറച്ച്  
എന്നത് പ്രാമാർക്കമായി നാം ഓർത്തു  
രിക്കണം. അങ്ങനെയെക്കിൽ ഇന്ന്  
ക്രിസ്തീയ ലോകത്തിൽ സംജാതമ  
യിരിക്കുന്ന പല ആശയക്കുഴപ്പങ്ങളും  
നീങ്ങിപ്പോകും.

നാം രക്ഷിക്കപ്പെട്ടവരെന്ന് നമേ  
ക്കുറിച്ച് തന്നെ പറയുന്നു. അത് വിശ  
സികളുടെ ഇടയിൽ പരക്കയുള്ള ഒര  
ധാരണയാണ്. എന്നാൽ നാം എന്തിൽ  
നിന്നാണ് രക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്  
നാം ഈ ലോകത്തിൽ നിന്ന് തന്നെ  
രക്ഷിക്കപ്പെടിരിക്കുന്നവോ അതേ

வெருங் பாபக்ஷம் மற்றும் பூரிதீவு  
ராளோ? ஹெதிக் காரைண்டேந்டூலை  
தாத்புரத்தில் னினூட், ஹெதிகமாயி  
அதூக்கலை விழயிலுற்றுள் காச்சப்பு  
டிள் னினூட், ஹெதிகமாய பெருமாட்  
ரீதிகளில் னினூட் ஏகை னா ரக்ஷி  
உலாந்திலூன்னா?

പുതിയനിയമം സ്വർഗ്ഗീയമായ  
രാജത്തിരുത്ത് നിറവേദിത്തയാണ്.

ଓলোক ততীর্ণ উষ্ণ ল যাৰাৎ অৱলুকস্বৰ অমেৰিকায়িলে এৰু পৱন  
গায়িততীরুবোঁ অৱগৱিকুণ্ড।  
কাৰণোঁ অমেৰিক বলৈৰ অৰুকৰিষ্য  
কমায় জীৱিতসূক্রুৰুণেশ উষ্ণ এৰু  
গাদাঙ্গ। এৰুণাত্ম অৰুপ্রিকায়িলে  
মীৰা মিশৰে আৰু আৰু আৰু



### ജീവമൊഴികൾ

(1:5). ദയരീഹോ പദ്മനാഭത്തിലെ വേശ്വര മാർത്താമസിക്കുന്ന തെരുവിലെ അൻഡയപ്പട്ടുന്ന ഒരു വേശ്വരയായിരുന്നു രാഹാബ് (ധ്യാത്രൂപ 2:1). വിജാതീയയായ ഈ സ്ത്രീയേ ദയപൂഡനായ സൽമോൻ എന്ന പുരുഷൻ വിവാഹം ചെയ്തു. ഒരു ദയപൂഡൻ അന്നു ജാതിക്കരാറിയായ ഈ പുഡിപാരിണിയേ വിവാഹം ചെയ്തിരുന്നതും യേശു മുൻകൂട്ടി അറിയുകയും ആ വംശാവലിയിൽ തന്നെ താൻ ജമദാക്ഷു വാൻ തീരുമാനിക്കുകയും ചെയ്തു.

വംശാവലിയിലെ മുന്നാമത്തെ സ്ത്രീ രൂത്താണ് (1:5). രൂത്ത് ഒരു മോവാബ്യസ്റ്റ് ത്രിയായി രൂത്ത്. മോവാബ് ആയിരുന്നു അവളുടെ പുർണ്ണ പിതാവ്. ലോതനിനു തന്റെ മക്കുടുംബം ഉള്ള അശമൃഗമന്തതിൽ നിന്ന് ആൺ മോവാബ് ജനിച്ചതെന്ന് ഉല്പാ: 19:30-37-ൽ നാം കാണുന്നു അവിശ്വാസമായ ഈ വംശാവലിയെയും സരിക്കുവാനും യേശു തീരുമാനിച്ചു.

വംശാവലിയിലെ നാലാമത്തെ സ്ത്രീയാണ് വേതത് - ശ്രീബ. അവളെ ഉള്ളിയാവിഞ്ഞേ ഭാര്യയെന്നു തന്നെയാണ് വംശാവലിയിൽ നാം കാണുന്നത് (1:6). ദാവീം അവളുമായി പരസംഗം ചെയ്യുകയും പിന്നീട് അവളെ വിവാഹം കഴിക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ സ്ത്രീയെയും പാപകരമായ ഒരു ചർത്രം ഉള്ളിലുംബായി നാം കണ്ണെത്തുന്നു. എന്നാൽ ആദ്യത്തെ മുൻ സ്ത്രീക്കുള്ളേപാലെ ഇവർ യേശു വിഞ്ഞേ അമ്മയായ മിയയോട് വംശാവലി പ്രകാരം ബന്ധപ്പെട്ടുനില്ല. യേശുവിഞ്ഞേ പിതാവായി അറിയപ്പെട്ടിരുന്ന യോസേപ്പുമായിട്ടായിരുന്നു വംശാവലി പ്രകാരം വേതത് ശ്രീബാധക്ക് ബന്ധം ഉണ്ടായിരുന്നത്. (ബുക്കോ. 3-ലെ വംശാവലിയുമായി ഈ വംശാവലിയെ താരതമ്യം ചെയ്യുക.) യോസേപ്പ് വംശാവലി പ്രകാരം ദാവീംവിഞ്ഞേ പുത്രനായിരുന്നു എന്ന തെളിയിക്കുന്നതിലും യേശു തിന്നിസ്ഥാനം എന്നും രംജാവാകുവാൻ എന്നും

കൈംഞ്ചും അർഹ നായിരുന്നു എന്നാണ് മതത്തിന്റെ സ്ഥാപനത്തിൽ.

എന്തുകൊണ്ടാണ് യേശു ഇപ്പോൾ ഒരു പാപകരമായ വശം തിരിച്ചെന്തട്ടുത്തത്? പാപത്തിൽ വീണ്ടും പോയ മനുഷ്യകുലത്തോട് തന്നെ തന്നെ അന്തരുപനാക്കുവാനും താൻ നീതിമാനം രെയ്യലും പാപകളെ അഭേദ മാനസാന്തരതയിൽ ലോതിലേക്ക് വിജിപ്പാൻ വന്നത് എന്നു സുചിപ്പിക്കുവാനുമായി രൂപീക്കുന്നു അൽ.

അതുകൊണ്ട് ആർക്കും തങ്ങളുടെ കുടുംബപദ്ധതിലെത്തെക്കുറിച്ച് അപമാനമോ, അഭിമാനമോ തോനേ ഉണ്ടാണ്. ഇന്ത്യയിൽ ആളുകൾ തങ്ങളുടെ കുലിനതയെ കുറിച്ചും മറ്റും പ്രശംസിക്കാറുണ്ട്. നാം നമ്മുടെ കുടുംബ മഹിമയേക്കിച്ചു പ്രശംസിക്കുവേം അഞ്ചേരി ആര്ഥമം, നാം ക്രിസ്തുവിഞ്ഞേ ആര്ഥമാവിനെ വിശ്വരിയിൽ പോലും അറിയപ്പെട്ടിട്ടും എന്നാണ് സ്ഥാപിച്ചത്.

മരിയ ശർഡിണിയായാണെന്ന് യോസേപ്പ് അറിയപ്പെട്ടു എക്കിലും അത് പരിശുഭ്യാത്മാവിനാൽ എന്ന് അവൻ അറിയപ്പെട്ടു. 1-ഞ്ഞു 19-ൽ അവൻ നീതി മാൻ ആക്കൊണ്ട് അവർക്ക് സമൂഹത്തിന്റെ മുഖ്യിൽ അപമാനം വരുത്തുവാൻ താൻ താൽപര്യമുണ്ടാവുക. ഇവിടെ പരിശുഭ്യാത്മാവിനെയോ പുതിയ നീയമ ജീവനേയോ അറിയപ്പെട്ടുവെച്ചു അഭ്യർത്ഥിക്കുവെച്ചു അഭ്യർത്ഥിക്കുവെച്ചു എന്ന് അവൻ അഭ്യർത്ഥിക്കുവെച്ചു. അവൻ മരിയയെ കുറിച്ച് അപവാദം ഓന്നു പറഞ്ഞിട്ടും അമധ്യം അങ്ങനെ പറഞ്ഞിരുന്നു എക്കിൽ പിന്നീട് സത്യം ബോധ്യപ്പെട്ടതിന് ശ്രദ്ധം അവൻ എത്രമാത്രം പശ്വാത്താപവും കൂടുംബാകുമായി രൂപീരിക്കണം. അവൻ തികച്ചും നീംകളുകളും യായിരുന്നവല്ലോ. ഈ കാര്യം നമ്മുടെ ഉപദേശത്തിനായി രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. നാം ഒരിക്കൽ പാണ്ടുപരത്തിയ കാര്യങ്ങൾ അവ തെറ്റാണെന്ന് ബോധ്യപ്പെട്ടുവോൾ നമ്മുടെ അനുഭവമായിത്തീരുകയും ചെയ്യേണ്ടതുണ്ട്. നാം നമ്മുടെ പാപത്തിൽ നിന്ന് സ്വാതന്ത്ര്യം പ്രാപിച്ചു പരിശുഭ്യാത്മാവിലും അഭ്യർത്ഥിക്കുവെച്ചു. അപ്രകാരമുള്ള പ്രചാരണത്തെ നമ്മുടെ തിരിച്ചടക്കാൻ കഴിയുമോ? നാം പറഞ്ഞത്ത് കൈംഞ്ചുന്ന ആളുകൾ മറ്റുള്ള വരിലേക്കും തുടർന്നും അത് പ്രചരിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് നീതിക്കുവോ. അപ്രകാരമുള്ള പ്രചാരണത്തെ നമ്മുടെ തിരിച്ചടക്കാൻ കഴിയുമോ? അതുകൊണ്ട് പുതിയ നീയമം കയ്യില്ല. അതുകൊണ്ട് പുതിയ നീയമം

### ജീവമൊഴികൾ

അതുകൊണ്ടെത്തുന്നത്. മറ്റാരാളിഞ്ഞേ പാപത്തെ പരസ്യമാക്കി ആ വ്യക്തിക്ക് അപമാനം ഉണ്ടാക്കുന്നത് നീതിയല്ലെന്നു നാം ഇവിടെ ശ്രദ്ധിക്കുന്നു. ഒരു യാമാർത്ഥ നീതിമാന്റെ ആര്ഥമാവും എങ്ങനെന്നും എന്നതിന്റെ പാഠം നമ്മുടെ ഇവിടെ നിന്നും ലഭിക്കുന്നു.

നൽകുന്ന ഈ മുന്നറിയിപ്പും മാതൃകയും നമുകൾ സീക്രിക്കാം. മറ്റുള്ളവരുടെ പാപങ്ങളെ മറയ്ക്കുവാൻ സ്നേഹം പാപങ്ങളുടെ ബഹുത്വത്തെ മറയ്ക്കുന്നു.

1:21-ൽ പുതിയനിയമത്തിലെ പ്രമാഡ വാർദ്ദാനം നാം കണ്ണെത്തുന്നു. “അവൻ തന്റെ ജനത്തെ അവരുടെ പാപങ്ങളിൽ നിന്നും രക്ഷിക്കും.”

യേശു എന്ന പേരിന്റെ അർത്ഥമാണിൽ. നമ്മുടെ പാപം ക്ഷമിക്കും എന്നല്ല ഈ വാർദ്ദാനും പാപങ്ങളിൽ നിന്നും നമ്മുടെ പെട്ടുന്നതും നീംകും നാം നീതിമാന്റെ അഭ്യർത്ഥിക്കും നാം അഭ്യർത്ഥിക്കും. നിങ്ങൾ നീതി മാൻ അഭ്യർത്ഥിക്കും അത് പരസ്യപ്പെട്ടു തുടുവാൻ ആയിരിക്കും നിങ്ങൾക്ക് താൽപര്യമുണ്ടാവുക. ഇവിടെ പരിശുഭ്യാത്മാവിനെയോ പുതിയ നീയമം ജീവനേയോ അറിയപ്പെട്ടുവെച്ചു അഭ്യർത്ഥിക്കുവെച്ചു അഭ്യർത്ഥിക്കുവെച്ചു. അവൻ പാപത്തിന്റെ നാം നമ്മുടെ രക്ഷിക്കുക എന്നതിന്റെ അർത്ഥമം നമ്മുടെ പാപം സാഡാവേദ്ധഭാര്യ കോപം, കണ്ണമോഹം, അത്യാഗ്രഹം, അസുഖ, കയ്പ് മുതലായവയിൽ നിന്ന് നമ്മുടെ രക്ഷിക്കുക എന്നതിന്റെ അർത്ഥമം നമ്മുടെ പാപം സാഡാവേദ്ധഭാര്യ കോപം, കണ്ണമോഹം, അത്യാഗ്രഹം, അസുഖ, കയ്പ് മുതലായവയിൽ നിന്ന് നമ്മുടെ രക്ഷിക്കുക എന്നാണ്. അവനാൽ പാപത്തിന്റെ നാം നമ്മുടെ രക്ഷിക്കുക എന്നതിന്റെ അർത്ഥമം നമ്മുടെ പാപം സാഡാവേദ്ധഭാര്യ കോപം, കണ്ണമോഹം, അത്യാഗ്രഹം, അസുഖ, കയ്പ് മുതലായവയിൽ നിന്ന് നമ്മുടെ രക്ഷിക്കുക എന്നാണ്.

3:11-ൽ രണ്ടാമത്തെ പുതിയ നീയമ വാർദ്ദാനം നാം കാണുന്നു. “അവൻ നിങ്ങളെ പരിശുഭ്യാത്മാവിലും തീയിലും സ്നാനം കഴിപ്പിക്കും.”

ഈ രണ്ട് പുതിയ നീയമ വാർദ്ദാനങ്ങളിലായി സുവിശേഷത്തിന്റെ മുഴുവൻ സന്ദേശവും സംഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ രണ്ട് വാർദ്ദാനങ്ങളും നമ്മുടെ നമ്മുടെ അനുഭവമായിത്തീരുകയും ചെയ്യേണ്ടതുണ്ട്. നാം നമ്മുടെ അനുഭവമായി പരിശുഭ്യാത്മാവിലും പാപവും കൂടുതലും വാർദ്ദാനം ലഭിച്ചിരിക്കും. (ബുക്കോ. 3-ലെ വംശാവലിയുമായി ഇരുന്നു യേശു തിന്നിപ്പിക്കുവാൻ എന്നും)

(തുടരും)

മൊഴിമാറ്റം: ബോധി ചെറിയാണ്



# കുറിശും കാബാരയും

## യേവിയ് വിൽക്കേഴ്സൺ

അമ്പുകയ-21

## എന്താണു പരിശുദ്ധാത്മ സ്വാന്ന?

ଲାହାରିମରୁଗୀରେ ଅଦିମଯାଯି  
ତକୀରିନ କୁକୁରିଯୁବ ମୋଚପନତିର  
ପରିଶ୍ରୁତ୍ସାମାଵିରେ ପଜିଗେନକୁଣିଛୁ  
ତେଣେର ବୋଯବାନ୍ଧାରାଯିତକୀରିନ  
ଶେଷଂ ଓ ରୁ ଜୟୁଷ୍ଟ ପୁରୋହିତରିନ  
ଟୀର ଚଲାଇଁ ସେଙ୍ଗର ସଂପର୍କିକାଣି

ഡയായി. അദ്ദേഹവ്യം പരിഗുഖാത്മ  
സ്നാനത്തക്കുറിച്ച് കുടുതൽ അറി  
യാൻ ആഗ്രഹം പ്രകടിപ്പിച്ചു. ഒരു  
തെരുവു യോഗത്തിൽ ണങ്ങളുടെ ഒരു  
കുട്ടിയുടെ സാക്ഷ്യം കേൾക്കാനിടയാ  
യതിനെ തുടർന്നുണ്ടായ മതിപ്പിലാണ്  
അദ്ദേഹം ആ രഹസ്യത്തെക്കുറിച്ച്  
അറിയാൻ ആഗ്രഹിച്ച സെസ്റ്ററിൽ  
വന്നത്.

ମାରଳ ଗାଲିଯୋକାତକ ଉଚ୍ଛକଶି  
ଣନ୍ତୁଛୁ ସମୟଂ ମୁଖୁପାଳ ତେଜେଶ  
ଚେଲାପାତ୍ରିଛୁ. ପରିଶୁଳ୍ବାତମସଙ୍ଗାନ  
ତତିର୍ଗୁ ଅନ୍ତମେଣି ଅଳ୍ପମଧ୍ୟ ତେଜେଶ  
ଓଣିଛୁ କଣେକଣ୍ଠୁକ ଯାଇଲୁଗୁ.  
ଆର୍ଦ୍ରା ତେଜେଶ ଚେତ୍ୟତତ୍ ପରିଶୁଳ୍ବା  
ତମଙ୍ଗାନ ତତେକକୁରିଛୁ ପରିଣତିରି  
କୁଣ ବେଦଭାଗଙ୍କେ ବେବେବିଲିଲି  
ନିକି ଆଦ୍ରେହାତେତ କାଣିକକୁଣ୍ଯାଯିଲୁ  
ଗୁ.“ପରିଶୁଳ୍ବାତମସଙ୍ଗାନ ଏଣ୍ଟି ପରି  
ଯୁଗାନ ଈରୁ ଵିଭାଗାତିକିରି ମାତ୍ରମୁଛୁ  
ଆଗୁବେମଲ୍ଲ. ଏହିପିଲିକେହାପୁଣି, ଲୁଧା  
ଇଣି, ବ୍ୟାପ୍ତିଗୁଡ଼, ମେତାଯିଣ୍ଣୁକଶ  
ତୁଟଙ୍ଗାଯିବରେଲ୍ଲାଂ ତେଜେଜେହାକେବାପୁଂ  
ପ୍ରପରୀତିକାଣ୍ଟାଣୁଣି. ଅବେଳାହା ପରି  
ଶୁଳ୍ବାତମାପିକାତକ ନିରିଣତବରୁମାଣ୍ଟ”  
ତୋଣ ପରିଣତକ:

പരിശുദ്ധാന്തസ്ഥാനം ശക്തിപ്പ്  
കരുന്ന ഒരു ആത്മയിയ അനുഭവമാണെ  
നാണ്യ നിങ്ങൾ ഫാറ്റർ ഗാർഡേഞ്ചു  
പാരിത്വത്തിലോ കാതൽ. ”എന്നാൽ പരി  
ശുദ്ധാന്താവു നിങ്ങളുടെ മേൽ വരു  
ബോൾ നിങ്ങൾക്കു ശക്തി ലഭിക്കും.”  
തെന്തോ മരണശേഷം യേശു ഉയിർത്തെ  
ശുനേന്തോ ശ്രിഷ്ടന്മാർക്കു പ്രത്യുക്തിയായ  
പ്രോൾ അവരോടു പറഞ്ഞു.

ଏହାରେ ଓ ମୀ ସିଇର ହାତର  
ଶାରିଯୁଣ ଥାଣୁଙ୍କ ବେବୁବିଶ ତୁରିନ୍  
ଆତିତେ ପେଡ଼ାଶଙ୍କରେ ଗୋକୁଳବାନ୍ଦ  
ତୁଟଣେ. ହୁଏ ପ୍ରେତ୍ୟେକ ଅନ୍ଧାବେଳେ  
କୁଣିଚୁଲ୍ଲ ଅଭ୍ୟାଶିନ୍ଦରସ ସୁଵିଶେ  
ଷତତିରେ ଅଭ୍ୟାଶରେ  
କାଣୀଏଠାରେ ଅଭ୍ୟାଶକାଳରେ  
ଯେବୁଦିନରେ ଅଭ୍ୟାଶକାଳରେ  
ନାହିଁ ନାହିଁ ପକନ୍ ମଶିହାଯାଣେ  
ଏହାନ୍ ଅନ୍ତର୍ଭୂତପ୍ଲେଟିରୁଣାତ ଓରମଯୁ  
ବଢ଼ିଲୋ. ଏହାନେତ ଯେବୁଦିନରେ ଯେବୁଦିନରେ  
ବନ୍ଦାରେଟ୍ ତୁରିନ୍ଦୁପାରେତେ “ଏହିଲ୍ଲୁଣ୍  
ବେଲାମେରିଯିବନ୍ ଏହାରେ ପିକାଳିଲେ  
ବରୁ ନ୍ତା. ଅବେଳେ ଚେତିଷ୍ଟିରେ ବାରୁ କୁଣି  
ନେତିଷ୍ଟିପ୍ରାନ୍ ଥାରେ ଯେବୁଶ୍ରୀଗଲ୍.  
ଥାରେ ନିଜେତେ ବେଳୁଣ୍ଟରିତେ ନାହିଁ  
ଫ୍ଲିକକୁଣ୍ଟା. ଅବେଳେ ନିଜେତେ ପରିଶ୍ରୁ  
ଲାତମାପିତ୍ତ ନାହିଁ କଥିଷ୍ଟିକଣ୍ଟା.”

పురుషకతతిని క్రిస్తీయితయైన తుడకం ముతఱ తగెన పరిశ్రూల్యాతమ స్థానానికిన ఐ ప్రభేదక్క పొయాంగ్యం ఉణాయిరుణ్యకారణం అతఱణ మన్య ష్ట్రూడ ప్రవర్తనానుజల్యం, అంత ఏదై శక్తివ్యుం ప్రయోజనప్రమాదణ నాల్యం, క్రిస్తు విగ్రహ భాత్యతెఱయ్యు తమితి వేరెతిరిక్కు నాత. యెశ్వర తగ్గే అన్యాయికజ్ఞ పరిశ్రూల్యాతమావిగొఱ స్థానం కళి ప్లిక్కుం. భూమియిలె అవసాన మణి క్షుగ్గకళిత తగ్గే శిష్టమారోడ్చ యెశ్వర సంసారిచ్చత ఏదియ్యుం పరి శ్రుల్యాతమావిగెంకురిచ్చాయిరుణ్య. తగ్గే రథణశేషం పరిశ్రూల్యాతమాచ అవశేష తుణయాయి వరికయ్యుం అవశేష అపాశాపిస్లిక్కుకయ్యుం అవశేష నయిక్కుకయ్యుం తగ్గే భాత్యం ముణొట్క కొణాగ్రోపాకాణ అవశేష శక్తికిక రిక్కుకయ్యుం చెయ్యుమెన్ అవిడ్కున్ పాణితా.

കൃഷ്ണകരൻ തിനും അടക്ക  
തിനും ഉയിർത്തെഴുവേന്ന് പ്രിനും  
ഗേഷം അവരെ കണ്ട യേശു പറ  
ഞ്ഞത് അവർ യെരുശലേമാ വിട്ടുപോ  
കാതെ തന്നോടു കേട്ട പിതാവിന്റെ  
വാദപ്പാന്തതിനായി അവിടെ കാത്തി  
രിക്കണ്ണ മെന്നാൻ. “യോഹന്നാൻ  
നിങ്ങളെ വെള്ളം കൊണ്ട് സ്നാനം  
കഴിപ്പിച്ചു. എന്നാൽ നിങ്ങൾക്കു പരി  
ശുഭാമ്മാവിനാൽ ഉള്ള സ്നാനം ലഭി  
ക്കും.... അതും ചീല ദിവസ  
ങ്ങൾക്കുള്ളിൽ ... പരിശുഭാമ്മാവു  
നിങ്ങൾക്കു മെൽ വരു വോൾ  
നിങ്ങൾക്കു ശക്തി ലഭിക്കുകയും  
ചെയ്യും.”

தூக்கனு பிவுத்தி ரள்ளாமல்யா  
யத்திலேக்கு என்னச் சிறின்னது. இது  
கஷின்த உடனை ஸிஷ்யரார் யெறுஶ  
லேமின் பொறுகேளாப்பத் அநுபவிக்கார  
எனிச்சு கூடி. “பொறுகேளாப்பத் தாசி  
வன போர் அவரெல்லாவரும் ஏரு  
யமலத்து எனிச்சு கூடியிருந்து.

ജീവമൊഴിക്ക

പെട്ടെന്നു കൊടിയ കാറ്റിക്കുന്നതു  
പോലെ ആകാശത്തു നിന്ന് ഒരു  
മുഴക്കം ഉണ്ടായി. അവർ ഇരുന്ന വീടു  
മുഴുവനും നിലച്ചു. അബ്ദിജാലപോലെ  
പിളർന്നിരിക്കുന്ന നാവു കൾ  
അവർക്കു പ്രത്യുക്ഷമായി അവരിൽ  
ഓരോരുത്തൻ്റെ മേൽ പതിന്തു.  
എല്ലാവരും പർശുദ്ധാത്മാവു നിഞ്ഞത  
വരായി ആത്മാവ് അവർക്ക് ഉച്ചരി  
പ്പാൻ നന്തകിയതുപോലെ അനൃഭാഷ  
കളിൽ സംസാരിച്ചു തുടങ്ങി.

പെത്തക്കോസ്റ്റ് നാളിലെ ഈ  
അനുഭവമാണ് ഞങ്ങൾ പെത്തക്കോ  
സ്റ്റുക്കാർക്ക് ഈ പേരുവരുവാൻ  
കാരണമായത്. യോഹാനാൻ നേരത്തെ  
പറയുകയും, പിതാവ് വാഗ്ദാനം  
ചെയ്യുകയും പെത്തക്കോസ്റ്റ് നാളിൽ  
അനുഭവവേദ്യമാക്കുകയും ചെയ്ത ഈ  
അനുഭവത്തിന് തന്ത്രിക് വലിയ  
ഉന്നതിൽ നല്കുന്നു. ഈ അനുഭവത്തിന്  
ശേഷം അപ്പോസ്റ്റലമാർക്കുണ്ടായ  
വഹിയ രൂപാന്തരം നാം ശ്രദ്ധക്കേണ്ടി  
യിരിക്കുന്നു. അതിനു മുമ്പ് അവർ  
ശക്തിയില്ലാത്തവരും ലജ്ജാലുംജൈമാ  
യിരുന്നു. അവർ തുടർന്നു ക്രിസ്തു  
പറഞ്ഞ ശക്തി പ്രാപിച്ചു. അവർ  
രോഗിക്കലെ സൗഖ്യമാക്കി. ഭൂതങ്ങളെല്ല  
പുറത്താക്കി. മരിച്ചവരെ ഉയർപ്പിച്ചു.  
കുശികരണ സമയത്ത് സ്വയം ഒഴിച്ചു  
ഇരു മനുഷ്യർ പിന്നീട് തങ്ങളെല്ല  
എതിർത്തെ ലോകത്തിന്റെ മുൻപാകെ  
രു സന്ദേശവുമായി നില്ക്കുന്നു.”

ତୁଟରିଙ୍କ ଲୋକ ହାତର ଶାରୀ  
ଯୋକ 1900 ମେଁ ତୁଟକରିତାରେ ଯୁ-ଆ  
ନ୍, କାନ୍ଦାରୀ, ଲୁଣ୍ଗାର୍କ, କଷିଳା ଅମେ  
ରିକେ ଏଣିପଥେ ପିଟିଛୁ କୁଳୁକଣୀର  
ପଥିଯ ଉଣାର୍ଧିନେକକୁଣ୍ଠେ ବିପରିଛୁ.  
ଆ ଉଣାର୍ଧିରେ ହୃଦୟମ ଏଣ୍ଟୁ ପା  
ଯୁଗନ୍ତ ଏବୁ ସାରେ ଶରମାଯିରୁଣ୍ଟୁ-  
ପଥ କେବା ନ୍ତିରେ ସଭ୍ୟ କୁ  
ଲ୍ଲକ୍ଷିଯ ଆ ଶକ୍ତି ଲୁଗ୍ନ ଏବିଯ  
ପକ୍ଷୁର ନଷ୍ଟମାଯିରିକକୁଣ୍ଟୁ. ପରିଶ୍ରୁତି  
ତମିର୍ଣ୍ଣାନାନତିଲୁଚ ଆତ୍ମ ମଦକି

ജീവമൊഴികൾ

അതുകൊണ്ട് അവിടെയും അനൃഥാഷ്ട  
ഭാഷണമാണ് നടന്നതെന്ന് ചിന്തിക്കുക.  
യലോ യുക്തിസഹാ? ?

“മരുഖ്യാധികാരത്വം അതു നടന്ന  
പ്രോൾ ഇവിടെയും അതുതന്നെ നട-  
ന്നുവെന്ന് കരുതുന്നതാണ് ശരിയെന്ന്  
ഞാനും ചിന്തക്കുന്നു.” ഫാദർ ഗാർ-  
പിൻഗ്രൂ, എന്നിട്ട് അദ്ദേഹം ചോദിച്ചു  
“ആട്ട, നിങ്ങൾക്ക് എന്നാണ് അ-  
അനുഭവം ഉണ്ടായത്?”

“ തെങ്ങേളുടെ കുട്ടം ബത്തിൽ  
മുന്നു തലമുറയായി അതൊരുംവേ  
മാണ് ” എൻ്റെ മറുപടി.

துகடற்க எான் ஏரெந்த முதல்லூ  
எனக்குவிச்ச பலன்ன. 1925 லாள்  
அமேசோ அதுவுமாயி ஹை ஸங்கஶப்  
கேஸ்க்குவாத். அன் அமேசோ ஹதிர்க்  
ஏதிர்யாயிறுவா. கிட்டுவா ஸங்கலண்ட்ர்  
லெஸ்வா அமேசோ ஹதிகென்றிராய்  
(பெஸ்வாக்குக்குயு செய்யுமாயிறுவா).

“എന്നാൽ ഒരു ദിവസം പെത്തേ  
കോസ്റ്റുകാർക്ക് എതിരായി വേദ്യം  
യിൽ പ്രസംഗിക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹം  
വിറയ്ക്കുവാനും ചലിക്കുവാനും തുട്ടു  
ണി. ഈ ശക്തി ആദ്യമായി വ്യാപരം  
കുമ്പോൾ പലരിലും ഇങ്ങനെ സംഭവിക്കാറുണ്ട്. അത് ഒരു അനുഭവമാണ്  
നേരിയ ഷോകടിക്കുന്നതുപോലെ  
പക്ഷേ അത് അസാധ്യജനകമല്ലതാ  
നും. എന്നാൽ ഇതു തനിക്കു സംഭവ്യ  
കുമ്പോൾ ഏറ്റവും അതുതെപ്പെട്ടു  
പോയ മനുഷ്യൻ എൻ്റെ മുതൽറൂൾ  
തന്നെയായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്  
ആരമ്പണാവും അനുഭാവാശം  
നിവും ഉണ്ടായി. അനുമതത്തിൽ  
അദ്ദേഹം എവിടെ ചെന്നാലും  
എപ്പോൾ അവസരം കിട്ടിയാലും  
അദ്ദേഹം പെത്തകോസ്റ്റതിനെക്കാലിച്ച്  
പ്രസംഗിക്കുകയും പറിസ്ഥിക്കുകയും  
ചെയ്യുമായിരുന്നു. കാരണം ആ അനുഭവത്തിന് എന്തു ശക്തിയുണ്ടാണ്  
അദ്ദേഹം വ്യക്തിപരമായി കണക്കുള്ളതാണ്. എൻ്റെ പിതാവിന് 25-ാം വയസ്സിൽ

സ്ത്രീലും എന്നിക്കു 13-ാം വയസ്ത്രീലും  
അതേ അനുഭവം ഉണ്ടായി. മുന്നു തല  
മുറിയായി ഞങ്ങൾ ഈ സന്ദേശം  
പ്രഞ്ചാഷിക്കുന്നു.”

ആ അനുഭവം യഥാർത്ഥത്തിൽ  
എങ്ങനെയായിരിക്കുമെന്ന് അറിയാൻ  
ഹാബർ ഗാർ താൽപര്യം പ്രകടിപ്പിച്ചു.

“എന്തുകൊണ്ട് താകൾക്കു കൂട്ടിക്കളാടു തന്നെ അതെക്കുറിച്ച് ചോദിച്ചുകൂടാ?” എൻ പറഞ്ഞു. തൈങ്ങളോടൊപ്പം ഉച്ച ഒക്ഷണം കഴിക്കാൻ തൈങ്ങൾ ഗാലിയെ കുറഞ്ഞിച്ചു. പിക്കന്നുനു സലായും കഴിച്ചു കൊണ്ട് തൈങ്ങൾ അന്വോന്നു സംസാരിച്ചു. തൈങ്ങൾ പരിഗുലാമാവിനാൽ നിറഞ്ഞതേപ്പോൾ അതെങ്ങനെയാണ് അനുഭവപ്പെട്ടതെന്ന് ചെറുപ്പക്കാർ പലരും വിവരിച്ചു.

ଦେବ ଏହିନ ପ୍ରତିବଳକୁକାର୍ଯ୍ୟାଙ୍ଗ  
ଅର୍ଥାତ୍ ସଂସାରିଚ୍ଛତ୍. ଆମାମେଇ  
ପ୍ଲୋଲେ ଅଲୟୁଣ ନିଃପ୍ରଯିତ୍ର କୋଣି  
ଏହିଲାଗ୍ନିଯିଲାଙ୍ଗ ତାଙ୍କୁ ଅବଲେ  
ଅର୍ଥାତ୍ କଣ୍ଠେ ମୁଦ୍ରିତ୍ୟାତ୍  
କୁଟୁମ୍ବ ବେତନାକୁ ମୁହଁତ୍  
ପେରୁଷୁଃ  
ପକ୍ଷ୍ୟାତ୍ ମର୍ଯ୍ୟାନ୍, କେକ୍ଷନ୍ ଏହିନିପାର୍ଯ୍ୟିତ୍  
ମୁଶ୍କୁକିର୍ଯ୍ୟାଙ୍ଗ ଅବଶୀ ପ୍ରକଟିପ୍ରିକରୁଣ  
ତେଣ୍ଟ ଲିଙ୍ଗର ମେଯିଙ୍ଗର ଅବଜ୍ଞିତ୍  
ନିନ୍ଦା ମନ୍ଦିରିଲାକଣୀ ଅବଶୀ ହାର  
ଦେବାକୁ ସଂସାରିକରୁଣୋର ତରକ୍ତୁ  
ତେଣ୍ଟ ହିଂମ ଖାଲିଲାନ ଅନ୍ଧାରିକାଳୀ

“ତୋର ଯାରାଇଂ କୁଟିକର୍ମମାଯିରିଗୁ  
ଅର ନିଲାଯିଠି ଏବେଳା ନୋକରୁଣ ଏହିତ  
ଅରଣୀକୁଟିଯୋଟୁଂ ଷ୍ପୁ ପୋକୁକର୍ଯ୍ୟଂ  
ଚ୆ଯ୍ୟିମାୟିରୁଣ୍ୟ. ତୋର ଏବେଳ୍ଟ ମାତା  
ପିତାକେବେଳେ ବେଗୁତନ୍ତୁ. ପ୍ରତ୍ୟେକିଛୁ  
ଏବେଳ୍ଟ ଅମମଯ. ଲିଙ୍ଗଯାଳାଙ୍କ ଏବେଳା  
ହଲାଇଦ ହୁଏ ସେଣ୍ଟରିଠ କୋଣ୍ଡାପୁଣ୍ୟ  
ଠି. ମଧ୍ୟ କୁଟିକର୍ମ ତାଙ୍କ ଜ୍ଞାନର  
ପରୀକ୍ଷଯାଏ ସମ ଯତନ୍ ଯେଶୁ  
ତାଙ୍କରେ ଏଇଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସମାଜିତ୍  
ତଥାଙ୍କ ସାକ୍ଷ୍ୟଂ ପରିଯୁକ୍ତ ତୋର  
ହଲାଇଦ ପାପୁଲିଠ ହରୁଣ୍ୟ କେମିକର୍ମ  
ବାନିକିଯାଏ. ଏକିମିକୁ ପ୍ରସଂଗ ଉଣ୍ଡା  
କୁଣେପାର, ଉତ୍ତରାହଣତିର୍କ ଉଣ୍ଡାଙ୍କୁ

ജീവമൊഴിക്ക

“അതുകൊണ്ട് അതേകാര്യം എന്ന സംബന്ധിച്ചും അവർ ആഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ തനിയേ പ്രാർത്ഥിക്കാം നായി ഒരു ദിവസം ചൗപ്പളിൽ ഹോയി. ഞാൻ എൻ്റെ പ്രശ്നങ്ങൾക്കുറിച്ചും ഒന്നാന്നായി ഭദ്രവത്രതാട്ടു പറഞ്ഞു. ലഹരി മരുന്ന് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നവരുടെ ജീവിതത്തിലെന്നപോലെ എൻ്റെ ജീവിതത്തിലും കടന്നു വരുവാൻ ഞാൻ അവിടുത്തോട് അപേക്ഷിച്ചു. ഒരു വലിയ ബലിച്ചുമായി യേശു എൻ്റെ ഹൃദയത്തിലേക്കു പൊടുന്നുനെ വന്നു. എൻ്റെ സംസാരത്തിന് എന്തോ മാറ്റം സംഭവിച്ചു. ഞാൻ ഒരു നദിയിലിരിക്കുന്നതായും ഒരു പ്രവാഹം എന്നിലും കടന്നു ഹോയി എന്നിൽ നിന്ന് സംശയിത്തമക്കായ ഒരു ഭാഷ പോലെ അത് പുറത്തേക്ക് ഷുകുന്നതായും എന്നിക്കുന്നവെപ്പെട്ടു. ഈ സംഭവത്തിനുശേഷമാണ് സന്നദ്ധപ്രവർത്തകരിലോരാൾ അപ്പോസ്റ്റലവ്യുത്തിയിൽ നിന്ന് എന്നിക്കെന്താണു സംഭവിച്ചതെന്നു

ജീവമൊഴികൾ

கலூமான். ஏனால் ஹவிடெ ஹவர்  
ஸப்லைதில் நினைவு அறங்காஸதை  
கூரிச் சுடுக்கி அறங்காஸதை  
பின்கீட் ஏனில் நிர்மலதயுடெ  
தோன்றி தெளியாளங்களுடைய  
நேர. அல்லது குடும்பங்களுடைய  
யிருப்பு ஏன் தோன்றுமல்ல.

“അതുകൊണ്ട് നേയമയ്ക്കോലെ  
ഞാനും ഇതിനുവേണ്ടി ആഗ്രഹിക്കാൻ  
തുടങ്ങി.” അവൻ ചാപ്പലിന്റെ വാത്  
ലിനു നേരെ പാളി നോക്കിയിട്ടും  
തുടർന്നു.” ചാപ്പലിൽ ചെന്ന ഞാൻ  
സഹായത്തിനായി ദൈവത്തോടു നില  
വിഴിച്ചു. അവിടുന്ന് എൻ്റെ നേരെ  
തിരിഞ്ഞു വന്നു. അവിടുന്ന് എൻ്റെ  
ചുണ്ടുകളേയും നാവിനേയും ഏറ്റുടർന്നു  
തന്നു. ഞാൻ പുതിയ ഒരു ഭാഷയിൽ  
സംസാരിക്കാൻ തുടങ്ങി. ആദ്യം  
എനിക്കു തോന്തിയത് എനിക്കു  
ഭ്രാന്തായന്നാൻ. പക്ഷേ പെട്ടുന്ന  
തന്നെ അങ്ങനെയാലുണ്ട് എനിക്കു  
തോന്തി. കാരണം ചിലതു സാംഖ്യിക  
നൃണാഡായിരുന്നു. ഞാൻ ഇന്ന് ഒറ്റയ്ക്കു  
ണി. എനിക്ക് ഇനി ലഹരി മരുന്നുകൾ  
ആവശ്യമില്ല. ഞാൻ എല്ലാവരെയും  
സ്വന്നഹിക്കാൻ തുടങ്ങി. എൻ്റെ ജീവി  
തത്തിൽ ആദ്യമായി ഞാൻ നിർമ്മലനാ  
യതാപോലെ”

କୁଡ଼ିକଶ ଓରୋରୁତର ରାଯି  
ସଂସାରିକଳାଙ୍କ ତୁଟଣେତି. ଓରୋରୁତ  
ତରୁଂ ତନେଶ୍ଵରକୁ ସଂପଦିତ୍ତୁ ପିଲା  
ଲିକଳାଙ୍କ ତୁଟଣେତି. କୁଡ଼ିକଶ ତବଣା  
ଆମ୍ବାସରିତ୍ତୁ ସଂସାରିତ୍ତୁ. ରୁ ମଣି  
କବୁରିଗ ଶେଷଂ ଯାଏ ପାରୁବୋଲା  
ହାତର ଶାରି “ଆତେ, ଆତେ” ଏମ୍ବାବୁ  
ପାରୁବୁଣ୍ଣିଖାଯିରୁଣ୍ଣା. ପୋର୍ଯ୍ୟାବା  
ଯୁଣିଭେଚ୍‌ସିରିଯିଲେ ତରଣେ ସୁଧ୍ୟ  
ତୁମଜେହଙ୍କ ଲୁହ ଆମ୍ବାବେଳତକବୁଦ୍ଧି  
ସଂସାରିକଳାଙ୍କ ଅୟାଶିକିକରୁଣାତାର୍  
ଆଦେହଂ ପୋକାଙ୍କ ନେରତିତ୍ତୁ ପାର  
ନେତ୍ରୁ. ଏମାତର ଆଦେହଂ ଆଲ୍ପ  
ନେରଂ କୁଡ଼ି ତନେଜୋରାଦାପୁଞ୍ଚ ସମୟଂ  
ଚେଲାପିକ୍ଟିରୁ କଣକିଲେବନ୍ଦୁ ତାଙ୍କୁ

ആരംഭിച്ചപോയി. കാരണം ആരംഭിയിൽ തന്നെ ഒരു കൂട്ട് പരിശുദ്ധിക്കാത്ത സ്ഥലം പ്രാപിച്ചു. തെങ്ങങ്ങളാണ് ദൊസ്ത് തങ്ങിയിരുന്നുള്ളതിൽ ആ അനുഭവം അദ്ദേഹത്തിന് നേരിൽ കാണാമായിരുന്നു.

ରୋବୋର୍ଡ୍‌ଟେକ୍ ଏଣ୍ଟାଯିରୁଣ୍ୟ  
କୁଟିଯୁଗ ପେର. ରୋବୋର୍ଡ୍‌ଟେକ୍‌ଟାଙ୍କଳ  
16 ବୟନ୍ଦ୍ର ପ୍ରାୟମାନ୍ୟିରୁଣ୍ୟ. ଅବଶୀ  
ରଣ୍ଜୁ ପାଞ୍ଚମାତ୍ର ହାରୋଯିବେଳେ ଆର୍ଟ  
ମଧ୍ୟାଯିରୁଣ୍ୟ. ଅତିକୁ ମୁଣ୍ଡ ମାରିଜୁ  
ପାନଯୁଫେର୍ଯୁଂ. ରାଲୁପଟ୍ଟଂ ଅବଶୀ  
ଜୟିଲ୍ଲାଯିକ୍ରୁଣ୍ଟକ. ଉଠିକରେ କରିକରୁ  
ତତିକୁଂ ମହାରିକରେ ତରୁବୁଫୋରା  
ଟ ତତିର ପକ୍ଷକୁତ ରୁ ସଂଘା  
ତତିଲେ ଅନଶମନ ନିଲାଯିବୁଂ ଅବଶୀ  
ଜୟିଲ୍ଲାର କିଟନ୍ୟ. ରୁ ଦିବସଂ ତାମ୍ର  
କୋଳ୍ପୁଷ୍ପେତ୍ରକରୁଂ ଏଣ ନିରତମାଯ  
ଦେଇତିରେ ଆର୍ଟମଧ୍ୟାଯିରୁଣ୍ୟ ଅବଶୀ.  
ମଧ୍ୟ କୁଟିକଳୀର ନିକ୍ଷି ଵୃତ୍ତ୍ୟାସମାଯି  
ରୋବୋର୍ଡ୍‌ଟେକ୍‌ଟାଙ୍କ ମାତାପିତାକର୍ତ୍ତା  
ଆବ ଗୋଟାପୁଂ ନିନ୍ଦା. ଆବନ୍ଦୁ  
ସହାଯ କିଟ୍ରିନ ଏଲ୍ଲାଯିଟତ୍ତ୍ୟା  
ଆବ ଆବନ କୋଣ୍ଟୁ ପୋଯି.  
ପକେଷ ରୋବୋର୍ଡ୍‌ଟେକ୍‌ଟାଙ୍କ ତାଫରେତ  
କରୁଛି ପତନ ଆବଶୀ ରକ୍ଷଣ ଆକ  
ଦେଇବାକଣ୍ଠ.

അന്ന് ഉച്ചക ഭിണ്ട  
 രോമേഖാർട്ടോയെ ചാപ്പലിൽ വച്ച്  
 കണ്ണു. അവൻ ആകെ അസ്യമനാ  
 തിരുന്നു. അവൻ നടപ്പും  
 പെരുമാറ്റവും കണ്ടപ്പേൾ ലഹരിമരു  
 നിന്നെന്തെ ഒരു ദോസ് അനിവാര്യമായ  
 ഒരു ശ്ലാഘനത്തിലാണവൻ എന്നനിക്കു  
 തോന്തി.

“ഡേവി, എന്നിക്കു ചില പ്രശ്നങ്ങൾ ഉണ്ട്.” കൈവിരലുകൾ ചുറ്റിയും അഴിച്ചുംകൊണ്ട് അവൻ പുലപ്പി. ലഹരി മരുന്നിന്നെ അടക്കി തനിക്ക് പ്രശ്നമുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞതാൽ അതിന്റെ അർത്ഥമം അവൻ ഒരു ഡോസ് മരുന്ന് വേണമെന്നാണ്.

അതു കൊണ്ട് തന്നെ രോബോർട്ട്യോടു പീണ്ടും പരിശുദ്ധി തന്റെനാന്തരിക്കുവെച്ചു സംസാരിക്കാൻ തുടങ്ങി.” നിക്കി ഇന്നു രാത്രി ചാപ്പലിൽ ഈ വിഷയത്തെക്കുവെച്ചു പ്രസംഗിക്കുന്നുണ്ട് അതിൽ സംബന്ധിക്കുക. പരിശുദ്ധാത്മാവ് നിന്റെ മേൽ വരട്ടു.

“എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ ഡേവി. എനിക്കൽപ്പം ശുഭവായു ലഭിക്കേണ്ട തുണ്ട്. എനിക്ക് അതു സുഖം തോന്നുന്നില്ല.”

ഞാൻ അവനെ പോകാൻ അനുവദിച്ചു. വാസ്തവം പറഞ്ഞാൽ അവനെ പീണ്ടും കാണാൻ കഴിയുമെന്നു ഞാൻ പ്രതീക്ഷിച്ചില്ല. പക്ഷേ രാത്രി ഞാൻ ചാപ്പലിൽ എത്തിയ പ്രോശർ അവൻ അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ അവന്റെ അസ്വാസ്ഥ്യം കണ്ണപ്പോൾ അവൻ ലഹരി മരുന്ന് എടുത്തിട്ടില്ലെന്ന് എനിക്കു മനസ്സിലായി. ഞാൻ അവന്റെ അഭികിലായി ഇരുന്നു. ഞങ്ങളുടെ മുൻ മാപ്പിയ സംഘാംഗങ്ങളും ലഹരിമരുന്ന് അടിമകളും തങ്ങൾക്കു സംഭവിക്കുന്ന അതഭൗതകരമായ രൂപാന്തരങ്ങളെക്കു ദിച്ച് എഴുന്നേറ്റ് സാക്ഷിക്കുന്നതു ഞങ്ങൾക്കേട്ടിരുന്നു. ഒട്ടവിൽ നിക്കി എഴുന്നേറ്റ് എല്ലാ ലഹരിമരുന്ന് അടിമകളും പരിശുദ്ധാസ്തനാം പ്രാപിക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയെക്കുവെച്ചു പ്രസംഗിച്ചു.

“നിങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിൽ ശക്തി വേണമെങ്കിൽ .... നിങ്ങൾ സിറിഞ്ചും ലഹരിമരുന്നും ഉപയോഗിക്കുന്നവരാണു പക്ഷേ രൂപാന്തരം ഉണ്ടാക്കണമെന്ന് ആഗ്രഹിക്കുന്നു എന്നാണെങ്കിൽ ഇതു ശാഖയോടെ കേൾക്കുക. നിങ്ങൾക്കു വേണ്ടത് പരിശുദ്ധാത്മാവാണ്. അതു നിങ്ങൾക്കു ലഭിക്കുന്നു പൊൾ നിങ്ങൾക്കു പത്രു പ്രത്യേക ഭാനാജീവാണു നിങ്ങൾക്കു തരുന്നത്. ഒരു

നിങ്ങൾക്ക് ആഗ്രഹിക്കുവാൻ കഴിയും. ഞാൻ അവയെക്കുവെച്ചു പൊകുകയാണ്. നിങ്ങൾക്ക് ഒരു പൊൺസിലും കടലാസും ഉണ്ടെങ്കിൽ അവ എവിടെയാണും സുചിപ്പിക്കുന്ന റഫറൻസ് കുറിച്ചെടുക്കാം.

“ഓന്നാമതു നിങ്ങൾക്കു ശക്തിയുണ്ട് കുംഊ. പ്രവൃത്തി 1:8 തുണ്ടും നിങ്ങൾക്കുവെച്ചു വായിക്കാം. പരിശുദ്ധാത്മാവാം നിങ്ങളുടെമേൽ വരുമ്പോൾ നിങ്ങൾക്കു ശക്തി ലഭിക്കും.

“പിന്നെ നിങ്ങൾക്ക് ഒരു ആഗ്രഹം സ്വീകരിക്കുന്ന ലഭിക്കാൻ പോകുകയാണ്. ഡേവിയും 14:26. ആഗ്രഹാസ്ഥാപനം എന്നു പാഠത്താൽ നിങ്ങൾക്കു സുഖം തരുന്നവൻ എല്ലാം. മറിച്ച് നിങ്ങളോടൊപ്പം നിരുക്കുന്ന, നിങ്ങൾക്കു ശക്തി പകരുന്ന ഒരുവൻ.

‘തുടർന്ന് നിങ്ങൾക്കു സംരക്ഷണം ലഭിക്കും. പ്രവൃത്തി 16:16 വായിക്കുക. അപകടകരമാകാവുന്ന ഒരു ചുവടു വയ്ക്കുന്നതിൽ നിന്ന് അപോസ്റ്റലമാരെ പരിശുദ്ധാത്മാവാം അവിടെ എങ്ങനെ തടങ്കു എന്നു നോക്കു. അവിടുന്ന് ആ നിലയിൽ നിങ്ങളെയും നയിക്കും.

“അടുത്തത് വളരെ പ്രധാനമാണ്. നിങ്ങൾ മേലിൽ ജഡിക്കമായ മനസ്സിനാൽ ബൈഡിതനായിരിക്കുകയില്ല. നിങ്ങൾക്കു ആത്മയെ മുല്യങ്ങൾ ലഭ്യമാക്കുന്നും എന്നും 2:3-6 വായിക്കുക.

“നിങ്ങൾക്കു ജീവനുണ്ടായിരിക്കും. ഇപ്പോൾ നിങ്ങൾ മരണത്തിൽ നിന്നു മരണത്തിലേക്കു നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. എന്നാൽ പരിശുദ്ധാത്മാവാം അവിനൊടൊപ്പം നിങ്ങൾക്കു പുതുജീവിതമാണും മുന്നില്ലെങ്കിൽ. എന്നാൽ ഈ രാത്രി നാം അതേക്കുവെച്ചു വായിക്കാനും സംസാരിക്കാണ്ണു, മറിച്ച് അത് ഏറ്റവും കുടകാണും നയിക്കുക.

“സത്യത്തിന്റെ ആത്മാവിനോടൊപ്പിയിരിക്കുവെച്ചു നിങ്ങൾ ജീവിക്കുന്നത്. ലഹരി മരുന്ന് സഹമാകാത്ത വാദ്യാനമാണു നിങ്ങൾക്കു തരുന്നത്. ഒരു

തവണ മരുന്നെടുക്കുന്നതു നിങ്ങൾക്കു സ്വാതന്ത്ര്യമല്ല, മറിച്ച് കാര്യങ്ങൾ വാഴ്ച ഉണ്ടാക്കുകയാണ്. ചെയ്യുന്നത്. ഡേവിയും 16:13 പറയുന്നത് നിങ്ങൾക്കു സത്യം ഉണ്ടായിരിക്കും എന്നാണ്.

“പിതാവിന്റെ സന്നിധിയിലെ ക്രൈസ്തവപ്രവേശനം നിങ്ങളുടെതയായിരിക്കും. എഹേമസ്യർ 2:18 വായിക്കുക.

“അവസാനത്തെ മുന്നു കാര്യങ്ങൾ: നിങ്ങൾക്കു പ്രത്യാശ ഉണ്ടായിരിക്കും. എത്രപേരേക്ക് ഇപ്പോൾ അതുണ്ട്? പലർക്കും ഇല്ല. നിങ്ങൾക്കു പ്രത്യാശ ഉണ്ടായിരിക്കുമെന്നു രോമർ 15:13 പറയുന്നു.

“2 കൊറിന്തു 3:17 തുണ്ടും എല്ലാം മുഖ്യമായ ഒരു കാര്യം കാണുന്നു. നിങ്ങൾക്കു മോചനം ലഭിക്കും!”

“ഇതെല്ലാം എങ്ങനെയാണു ലഭ്യമാകുക. നാടകിയമായ, പെട്ടെന്നുള്ളിൽ, നമുക്കു കീഴ്ചപ്പെടുത്തുന്ന ഒരനുവേം മുല്യമാണിൽ. പ്രവൃത്തി 10:44 തുണ്ടും നിങ്ങൾ തന്നെ അതേപ്പറ്റി വായിക്കുക.”

നിക്കി പ്രസംഗം അവസാനിപ്പിച്ചു. അവഞ്ഞേ സംരം താണ്ണു. ഒരു അടക്കം പറിച്ചിൽ പോലെ അതി ഒരു തുടർന്നു. “ഈ പുതുജീവിതമാണും നിങ്ങളുടെ മുന്നില്ലെങ്കിൽ. എന്നാൽ ഈ രാത്രി നാം അതേക്കുവെച്ചു വായിക്കാനും സി, സംസാരിക്കാണ്ണു, മറിച്ച് അത് ഏറ്റവും കുടകാണും നയിക്കുക.

ഈ രൂപാന്തരം, ഈ ശക്തി, ഈ പ്രത്യാശ, ഈ സ്വാതന്ത്ര്യം ജീവിതത്തിൽ വേണ്ടോ, എഴുന്നേറ്റു മുന്നോട്ടു വരിക. ഞാൻ നിങ്ങളുടെ തലമേൽ കൈവച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കാൻ പോകുകയാണ്. പാലാവാസ് ചെയ്തതുപോലെ. പാലാവാസ് സിന്റേസ് കാലത്തെ കുഡിസ്ത്രൂനികൾക്കു ലഭ്യമായതു നിങ്ങൾക്കു ലഭിക്കാൻ പോകുകയാണ്. നിങ്ങൾ പരിശുദ്ധാത്മാവിനെ പ്രാപിക്കാൻ പോകുകയുണ്ടാണ്.”

രോമോർട്ടോ എന്ന ഒന്നു നോക്കി. പിന്നെ മുന്നോട്ടു കുതിച്ചു; എന്റെ ഹൃദയവും.

“രെബം എനിക്കുവേണ്ടി നൽകുന്നതെല്ലാം ഞാൻ കരസ്യമാക്കാൻ പോകതുകയാണ്.” അവൻ പറഞ്ഞു.

രോബോർട്ടോ ചാപ്പലിന്റെ മുൻഭാഗത്തെ ഓടിച്ചല്ലെങ്കിലും കയറ്റിരുന്നു. അവൻ തന്നെ നിക്കിയുടെ കരം പിടിച്ച് തന്റെ തലയിൽ വച്ചു. ഉടനെ തന്നെ എന്റെ മുത്തു മുത്തുമുണ്ടും സംഭവിച്ചത് അവനും അനുഭവവേദ്യമായി. കുറീട് ടീപ്പതുപോലെ അവൻ ചലിക്കാൻ തുടങ്ങി. അവൻ മുട്ടിമേൽ വീണു. മറ്റു കുട്ടികൾ അവന്റെ ചുറ്റും നിന്നു

പ്രവൃത്തികളും പുസ്തക ത്തിലെ ഒരു രംഗ ത്തിലെ അവർത്തനം പോലെയതു തോന്നി. രണ്ടു മിനിട്ടിനുള്ളിൽ രോബോർട്ടോ യുടെ അധിരജ്ഞിൽ നിന്ന് ഒരു പുതുഭാഷാ ഒന്നുകാൻ തുടങ്ങി. മരുഭൂമിയിൽ നിന്ന് ഒരു ഉറവു പൊടിപ്പുറപ്പെട്ടും പോലെ അതു പുറത്തു വന്നു. എല്ലാ വരും സന്ദേഹപ്പിച്ചു. മറ്റുല്ലാവരും നിക്കിക്കും രോബോർട്ടോയ്ക്കും ചുറ്റും നിന്നും നിന്ന് ഇങ്ങനെ പറയാൻ തുടങ്ങി. “അവൻ അതു ലഭ്യമായി.”

നിക്കി ആവർത്തിച്ചു. “നനി കർത്താവേ, ഈ കുഞ്ഞുങ്ങളെ സഹായിച്ചിനു. “നനി. നനി. നനി കർത്താവേ നനി.” (തുടരും)

THE CROSS AND THE SWITCHBLADE, copyright c 1963. Originally published in English under the title THE CROSS AND THE SWITCHBLADE by David Wilkerson with John and Elizabeth Sherrill, published by Chosen Books LLC, Chappaqua, New York, USA. All rights reserved.]

(வெல்ஹீனத்திற்கு திகழும்....பேஜ் 11 ரை துடங்கு)

விஶாலையுடைய வெள்ளித் துகடிகளை  
ஸாமன் தீருமானிப்பி. பின்னாலும் அதில்  
முப்பு தனை ஏற்றிய அடேஹா  
முவையுடையில்லைத் தனை “ஸஹோ  
ரா, ஏனிகொரு நீளை கம பியா  
நூட்டு” எனு பர ணதுகொள்ள  
ஸங்ஸாரம் துடங்கி. ஏரு பட்டாஜ்களை  
நெறி மூன்றாண்டிருத்தோடு ஹருந்  
அடேஹா தநெறி பட்டாஜ் ஜீவிதம்,  
கிஸ்துவின அரியுவானிடயாய்  
காருண்யால், செமூவில் வாந்த, பல  
காருண்யாலிலும் ஜயகரமாய் ஜீவிதம்  
நயிகளால் படிந்த, பட்டாஜ்திலாயி  
ருளப்போல் செய்திருந் எழுப் பாப  
ஞஜும் பூர்ணமாயி நிற்கியிருத் .....  
அனைதனை தநெறி ஜீவிததென்பது  
பாக் காருண்யால் பான்து).

ଆରେଠା ଦେବାପୁ “ତରଣ୍ଣ ଓରୁ  
କୁରୁବୁ” ଅଭେଦମା ବିବରିଛୁ. ତରଣ୍ଣ  
କେକକର୍ଲ କାଣିଛୁକୋକାଳଙ୍କ ଅଭେଦମା  
ତୁଟରିଗୁ. କଣ୍ଠିନୀତ 10 ବର୍ଷମାଯି  
ତାଙ୍କ ପୁକ ବାଲି କିମ୍ବା ଗୁ. ଓରୁ  
କିମ୍ପତ୍ୟାଗିଯାଯି ନାଲବୁ ବର୍ଷମା  
ମାଯି ତାଙ୍କ ଜୀବିକରୁଗୁ. ଚେରୁତୁଥି  
ପଲୁତୁମାଯ ଅନେକଂ ପାପାଜାଳିଲେ  
ନିନ୍ଦା ତାଙ୍କ ହୁଏ କାଲାଯଙ୍କ ପିଲେ  
ମୋଚନ ପ୍ରାପିଛୁ. ପକେଶ ଏହୋ  
ଏହୋ ତଥା ପୁକବଳି ନିରିତ୍ୟବାନୀ  
ଶମିଛିଟୁଥିଲୁ ହତିଲେ ନିନ୍ଦା ରକ୍ଷପଦକ  
ବାନ୍ଦ ଏଗିକିନ ସାଧିକରୁଣିଲୁ. ଏରୁ  
ବଲିଯ ବାନ୍ଦମାଯି ହତ ଏଗିଲେ  
ଆବଶେଷ୍ଣିକରୁଗୁ. ଚେହା ଏହି ହୁଏ  
ଚେରିଯ ସମଲତା ତାଙ୍କ ପିଲିକାଲେପ୍ଲେ  
ଦୂରାଙ୍କ ଵଜରେଯେର ସାଲୁତିରୁଣୀଙ୍କ.  
ବିଶାଳିଯାଯ ଭାର୍ଯ ପିଲିଟିଲ୍, ପିଲିଟିଗୁ  
ପୁରିତା ସାହାବିଶାଳିକର୍ଲ, ଆଶ୍ରୁପ  
ତ୍ରୀଯିଲେ ଚେଗାଳାଳ ସହପ୍ରଭରତକର୍ଲ  
ଆରେକିଲିଲୁଥିଲୁ କଣ୍ଠାଳ ବାରତ କାନ୍ତୁ  
ତୀପୋଲେ ପଢରୁ. ଏହେପାଞ୍ଚିମୁଖୀ  
ରକ୍ତ ପୋକଣ୍ଠିଲିଟ୍ରୁକୋକାଳଙ୍କ ଏବେଳେ

ନଟପୁ. ଏଣେହି ଓହାରୀବିଳିକିମେ ବାତିଲେ  
କରି ଗିନ୍ଗ ପୁକବଲିକିମୁଖେବାର ଆରୁ  
ଦିନ ଯେ କିଲୁଙ୍କ କାରେ ପ୍ଲଟ୍ଟ ମାର୍ଗୋ  
କେବାର ସିରର୍ଦ୍ଦି କେବାରତ୍ତବାନ୍ଧୁଜୀଜୀ  
ବୈପାଞ୍ଚ ଅତିଲୁଙ୍କ ପରିବାପକରାଣୀ.  
ପୁକମଣୀ ଉଣିବାକାତିରିକିମୁଖେବାର ମିଠା  
ଯିବ୍ରାହି ମର୍ଦ୍ଦୀ ଏହିପ୍ରେଷଣୀଙ୍କ ବାଯିତିର ଲାଙ୍କ  
କେବା ଫେର ଯିରି କିମୁଖୁ ନୁ. ପୁକ ବଲି  
ଏଣିକିର ଲୁଷ୍ଟକମିଲ୍ଲ. ପକେଷ ଏହିତ ଶାମି  
ଶ୍ରୀକୃଂ ହତିଲ ଗିନ୍ଗ ମୋହରା ପ୍ରାପି  
କିମୁଖେବାର ଏଣିକିର କଶିଯୁଗିଲ୍ଲ.” ତରେହି  
ସଂସାରତିଲୁହାନୀଙ୍କ ରାଜେକବାଚୁକୁ  
କିରେଯପ୍ଲେବାଲେ ଅନ୍ତେମା କରିଯୁଗିନ୍ଧାନିକା  
ଯିରୁନ୍ତା.

സന്തോഷിക്കവുവാനും വെദവത്തിന്  
നമിക്കാടുക്കവും മുള്ളേ കാര്യമാ  
ണിൽ എന്ന എൻ്റെ മറുപടി അദ്ദേഹത്തെ തുപ്പന്തനാക്കിയില്ല. കണ്ണിരോ  
ടുകുടെ അദ്ദേഹം തുടർന്നു.  
“താങ്കൾക്കിതു മനസ്സിലാക്കുകയില്ല,  
എല്ലാവർക്കും പുകവലി നിർത്തു  
വാൻ പറ്റും, എനിക്കു പറ്റുന്നില്ല. ഇതി  
നുവേണ്ടിയുള്ള എൻ്റെ കർണ്ണമുമാണ്  
അറിഞ്ഞാലേ എൻ്റെ കഷ്ടപ്പാടു  
താങ്കൾക്കു മനസ്സിലാക്കു. ഒരിക്കൽ  
മുന്നു ദിവസത്തേക്കു ഞാനിൽ വിജയിച്ചതാണ്. സിഗരറ്റ് കൈകൊണ്ടു  
പോലും തെരട്ടില്ല പക്ഷേ എൻ്റെ തല  
യ്ക്കെത്തു സിഗരറ്റ് മാത്രമേ ഉണ്ടായി  
രുന്നുള്ളു. സാധാരണ വെറുത്തുകൊണ്ട്  
ഞാൻ പുകവലി തുടരുകയാണ്.”

ହୁ ରୁଷାଙ୍ଗାବଳ ତିକଟ୍ଟୁମ୍ ସନେତା  
ଷିକୁବାନ୍ତିଜ୍ଞ କାର୍ଯ୍ୟ ଅନେଳାଙ୍ଗ  
ଆପେହାତେ ବୋଲ୍ପୁଷ୍ଟକୁତୁବୀବା  
ନୃଜ୍ଞ ଶମତିରେ ତୋରି ହଜାର ପାଇଁ  
ଏତୁ. “ଦୋହକର ଷ୍ଟେ, ପଞ୍ଜର ପ୍ରଶର  
ସତନ୍ତୁମ୍ ପ୍ରଶରିବାମାଯ ରୁ ଦୋହକ  
ରାଣ୍ୟ ତାକରେ. ହଲିଦୂରତେ ଏହିଦ୍ୱୟାମ୍  
ଅରୋଶ୍ଚାପାନ୍ତ ମନ୍ତ୍ରପୂରିକାଙ୍ଗ  
ତୋରି. ଅଧ୍ୟତିକାରୀ ଏଗିକର ତାକ

കൈയും താങ്കൾക്ക് എന്നെന്നും ഇപ്പോൾ ആവശ്യമില്ല. എന്നാൽ ഞാൻ രോഗിയായിത്തീരുമ്പോൾ അങ്ങ് ആവശ്യമായി വരും. ഒപ്പടി കുടി കൊന്ന് താങ്കൾ ‘അത്യാസനനില ധില്ലുള്ള രോഗികളെ മാത്രം’ ചികിത്സിക്കുന്ന വിദഗ്ദ്ധനാബന്ധക്കിൽ, ഞാൻ രോഗം മുർച്ചിച്ച് അത്യാസനനിലയിൽ എത്തുമുണ്ടാം എനിക്കു താങ്കളെ ഏറ്റവും കുടുതൽ ആവശ്യമായി വരുന്നത്. നമ്മുടെ കർത്താവ് ഇതുമോല യാണ്. അത്യാസനനിലയിൽ ഉള്ളതും അസാധ്യതകളും മാത്രമേ അവിടുന്ന കൈകാര്യം ചെയ്യുകയുള്ളൂ. നാം ആ സാഹചര്യങ്ങളിലെത്തുമുണ്ട് മാത്രമേ നാം അവിടുതേക്ക് ചികിത്സിക്കുവാൻ പാകത്തിനുള്ള രോഗികളായി തീരുന്നുള്ളൂ. താങ്കൾ മറ്റൊരും ശ്രമിച്ചേണാകി തീർത്തും പരാജയപ്പെട്ട ഒരാളായിത്തീർന്നിരുന്നുകുന്നു. അതിന്റെ അർത്ഥം താങ്കൾ കർത്താവിന് ഒരു പ്രവൃത്തി ചെയ്യാൻ പാകത്തിലുള്ള ‘അത്യാസനനിലയിലെത്തിയ രോഗി’ യാബന്നാണ്. ഈ നിലയിൽ അങ്ങേയും സ്വലഭിന്നതയിൽ എത്തിയതിൽ താങ്കൾ ഭൂവിക്കുകയല്ല സന്തോഷിക്കുകയാണു വേണ്ടത്. കാരണം, കർത്താവിന്റെ പ്രവൃത്തി അതു അടുത്തത്തിയിരിക്കുന്നു.

துகட்டுப்பு ஸ்தான் 2 கொள்ளிடம் 12:9  
அதேபோதை வாயில்சூ கேஸ்பில்சூ  
எம்முட வெலஹீகாத்திற் பிலஹில்சூ  
கேள்க அவுமூலேனா? ஹல்லியில்சூ  
நாா வெலஹீகாத்திறக்குவேஶாள்க  
கர்த்தாவிரை ஶக்தி நமித் தூவ  
ஸிக்குவாத். அத்தினால் வெலஹீகா  
த்திற் பிரசாஸிக்குவாதிதிற் நாா  
ஸாதோஷிக்கேள்கியிரக்குவாா. தூரை  
மனேஸ்தை வெவும்பாகே ஏறு குடும்ப  
ஸம்தாந நடத்துவான் ஸ்தான் அதே  
போதை வெல்லுபில்சூ. எனென் அதைகு  
தைப்புடுத்திக்கொள்க ஏறு பட்டங்களா  
ரளே பிரஸாதியில்சூதை அதேபோ முடுகு

ബോക്കട്ടുവെള്ള ഇവ വിഷയം പുർണ്ണമായി പരിഹരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. എനിക്ക് ബോഖ്യമായി. ഒരു വന്നേതയും തന്നെന്തെന്നയും അദ്ദേഹം അറിഞ്ഞതിൽക്കുന്നു. മാറ്റും തന്നും ആദ്യത്വം വരുത്തേണ്ടതല്ലെന്നും, അതു ദൈവത്തിൽ നിന്നു മാത്രമാണ് വരേണ്ടതും എന്നും അദ്ദേഹത്തിനു ബോഖ്യമായി കുറെ നാലുകൾക്കു ശേഷം അദ്ദേഹം തന്നപ്പറ്റി വളരെ നല്ല സാക്ഷ്യമാണ്. എനിക്കു ലഭിച്ചത്. ആ കാലയളവിനുള്ളിൽ ഓരിക്കൽപ്പോലും അദ്ദേഹം പുകവലിച്ചിട്ടില്ല. എന്നുമാത്രമല്ല, വിശ്വാസത്തിൽ അതിവേഗം മനോനുകയ്യും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ନମ୍ବାରୀ ଅମ୍ବାଲୁଁ, କେବଳ  
ତତ୍ତ୍ଵାତ୍ ସାଲୁଁ, ‘କିମ୍ବାତୁବିନୋଦ୍  
କୁଟ କୁଶିକଷେପ୍ଟ୍ୟୁ’ ଏହା ବୋଲୁଁ  
ନମ୍ବାରୀଙ୍କାପଣମେହିରୀ, ଜୟକରମାଯ  
ଜୀବିତମ ନମ୍ବାରୀଙ୍କ ଅମ୍ବାଲୁଁମାତ୍ର  
ବେଳୁଁ ମନ୍ଦିରିଲାକବୁଦ୍ଧିରୁ ଅତି  
ନୂତ୍ର ପ୍ରୟାତିମ ନାହିଁ ଉପେକ୍ଷିକରୁ  
କରୁ ବେଳୋ. ଅତେବାପୁଣ୍ୟ ନମ୍ବାରୀ  
ନିର୍ମାଣାବସଥିକାରୀ ବେବା  
ତତିକ୍ ନାହିଁ ପାଇୟକରୁ ବେଳୋ.  
ନମ୍ବାରୀ ବଲମ୍ବିଗତରେ, ପାଇୟାଇଛେ  
ଛୋ, ପିନକଛୋ, ସାବାପଣେଛୋ, ମାନ୍ଦା  
ସିକନିଲୁଁ ବେଳୁଁ ଲୁତିକୁ ତକଲୁମ  
ଲି. ବେବତତାରୀ ସକଳବୁନ୍ଦି ସାବ୍ୟ  
ମାଣ୍ଡ. ଆବିଦ୍ଵାରା ବୁନ୍ଦିଯିରୀ ନାହିଁ  
ମରଣାଯୋଗ୍ରାମ. ନମ୍ବାରୀ ବେବା  
ତେବେକ୍ ଏହିରୁ ପାଇୟାବୁ. “ବେବମେ  
ତାଙ୍କ ମରଣାଯୋଗ୍ଯାନାଙ୍କ ଏହିରେ  
ମାର୍ଗିବାବୋ ମେଘପ୍ଲେଟ୍ ତତ୍ତ୍ଵବାବୋ  
ଏମିକଣ ଯାତାରାଗପାବୁମିଲି. ଏହିରେ  
ଏହିଲା ବ୍ୟାପାରୀଙ୍କରଙ୍କ ଜ୍ଞାନକୁ  
ତାଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟର ମୁଗ୍ନିରୀ ରଖିଲୁଁ  
ଆଜେବକ୍ ସକଳବୁନ୍ଦି ସାବ୍ୟମାନ  
ଯାଇସୁ ଏହିବାକରୀଙ୍କ ଅମ୍ବାଲୁଁମାତ୍ର  
କରୁଥିଲୁଁ ତାଙ୍କ ପାଇୟାନ୍ତା.”

കുറ്റപ്പെട്ടുതന്നാറുണ്ട്. “നീ ജയാളിയാണോ? ഞാനൊരു വ്യത്യാസവൂനിനിൽ കാണിനില്ലല്ലോ? നീ തീർത്തയും ബലമുണ്ടിനോന്നല്ലോ?” മർക്കു തതിൽ കൂത്തുനാ ഇത്തരം ചോദ്യങ്ങൾ ഇടുന്ന മുന്പിൽ ഞാനാരിക്കലും പത്ര റിയിട്ടില്ല. കർത്താവിന്റെ അമിത ബലം തതിൽ ആശ്രയിച്ച് അവിടുന്നേക്കൽ സ്വന്തുതിയും സ്വത്വത്വവും അർപ്പിച്ചു കൊണ്ട് ഞാൻ പറയും. “നീ ഈ പരിഞ്ഞതൊക്കെ ശരിയാണ്. എന്നു കൊണ്ട് സാധിക്കുന്ന കാര്യമായിരുന്നുകിൽ ഞാൻ പ്രധാനപ്പെട്ടുമായി രൂപീകൃതിയും എന്നാൽ ദൈവത്തിന്റെ ശക്തി എന്നിൽ വ്യാപരക്കുവാൻ കുട്ടിയ ഇംഗ്ലീഷ്

സഹോദരങ്ങളേ, കെവഭത്തിന് നമ്മിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിന് നമ്മുടെ പ്രാപ്തിക്കുറവ് ഒരു തടസ്സമല്ല, നേരേ മരിച്ച സഹായമണ്ണ്, എത്രമാത്രം കഴിയില്ലാത്തവരും, അശാരണരും, പരാജയപ്പെട്ടവരും, ബലഹരിനരും ആണോ നമ്മൾ, അത്രമാത്രം തന്റെ ശക്തി നമ്മിൽ വ്യാപരിക്കുന്നതിനുള്ള അവസരം കെവഭത്തിന് കൊടുത്തുകഴിഞ്ഞു. നമ്മുടെ കഴിവുകേടുകളും, ബലഹരിനതകളും കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിൽ വിഭദ്ധനാണ് അവിടുന്ന്. ഹാലേലുഡ്യു! യേശുവാൻ രക്ഷകൾ, അവൻ നമ്മുടെ കർത്താവും ജീവന്യമാണ്. നമ്മുടെ ബലഹരിനതകളിൽനിന്ന് ആവശ്യ സിക്കുവാൻ തന്റെ ശക്തി പൂർണ്ണമാന്വാദ തന്നിരിക്കുകയാണ്. നമിലേയ്ക്കലെ അവകാശക്കുതന്നെ നമ്മുടെ ദ്രശ്യക്കാതിപിക്കാം.

(അവസാനിച്ച).

**മൊഴിമാറ്റം :** ബീനാ ജോയ്സ്

# **YOUR PROBLEMS GOD'S SOLUTIONS**

Q & A

*(A new column-Question and Answer. Br. Sandeep Poonen is answering the common doubts of young people, in the light of God's word.)*

## HOW TO STUDY SCRIPTURE

## Question

Could you share with me how you approach studying the Scripture? Also, how do you understand the intended meaning God has in a given text?

## Answer

**How I approach Scripture: Be consistent in my study of God's Word.**

To be consistent means to stay disciplined and interested. Now at the outset, I do realize that for somebody like me, I have a **natural** interest in studying the Bible that seems to be connected with the spiritual teaching gift that God has given me. So as somebody who has opportunities to teach, I do recognize that some of my interest in studying the Bible is part of that gift. But we must ALL desire to know God, and there is no better

## എഡിറ്റോറിയൽ ടുടർച്ച...

ഭാവത്തെ സാധിക്കിച്ചു; ഈ മനുഷ്യനോടു മാത്രമല്ല, മറ്റൊരുവരോടുമുള്ള പെരു മാറ്റത്തെ അതു ബാധിച്ചു. ഞാൻ ചെയ്യുന്നത് പാപമാണെന്ന് എനിക്കെന്നാം. എന്നാൽ എൻ്റെ വികാരത്തിൽന്നേ മേൽ എനിക്കെങ്ങാം നിയന്ത്രണവും ഇല്ലാതെയാ യി. വിജയത്തിനായുള്ള പ്രാർത്ഥനയും എന്ന സഹായിച്ചില്ല. എന്നാൽ ജയം ക്രിസ്തുവിലാണെന്നും ഈ പാപം കാൽവറിക്കുശിൽ കീഴ്ചപ്പെടുത്തപ്പെട്ടതാ ണെന്നും ഉള്ളതാണു വസ്തുനിഷ്ഠമായ സത്യം എന്നു ഞാൻ ആ സന്ദർഭ ത്തിൽ ഓർത്തു. ഒവകാരികമായി ഞാൻ അതിനോട് ഏതു നിലയിലായാലും നിയമപരമായി ആ വിജയം എൻ്റെതാണെന്നു ഞാൻ തിരിച്ചറിഞ്ഞു. ആ നിഖിഷം മുതൽ എൻ്റെ കോപം കെട്ടുങ്ങാൻ തുടങ്ങി. അതുവരെമനും പറയഞ്ഞ, അതിലെ കയ്യപ്പും ഇല്ലാതായി.”

ବେଦବଂ ସର୍ପୁଷ୍ମକଟଙ୍ଗାଣ୍ୟ. ଆହିଟୁକୁ ତରେସ୍ତ ଶକତି ନମିତ ତେଜ୍ଜୀତିକିମ୍ବୁ ବାନ୍ଧ ଅଶ୍ରାହିକମ୍ବୁକୁ. ଏକାତଳ ବେଦବଶକତିଯାଏ ପରିଶ୍ରଲୋତ୍ଥାଵିର୍ତ୍ତ ବେଲ ହୀନତ୍ୟେବାର ନାହିଁ ଅଶ୍ରାଯିଚ୍ଛାତଳ ମାତ୍ରମେ ଆତ୍ମ ସାଧ୍ୟମାକୁ.

“ബലം നിന്നില്ലെങ്കിൽ മനുഷ്യൻ ഭാഗ്യവാൻ”(സക്രി.84:5)

way to get to know God than by studying His actual Words. We do not see Him face to face in person now. But by meditating on Scripture, we can get to know the Person of Jesus better. So an accurate understanding of God's Word is not the goal here - knowing Jesus is the goal.

I also try to make things interesting when it comes to studying the Bible, so as not to get bored mentally. So sometimes I would do word studies (e.g. grace, joy, faith etc). At other times, I would do verse-by-verse studies on a particular book. I don't go too deep into the Greek and Hebrew. I just try to write down my thoughts for each verse, and then I move on. Sometimes I have a couple of lines, and once in a while, I might even have a couple of pages! But I try my best never to force anything.

I find that I have to keep changing ways in which to study (sometimes a word study, sometimes a verse-by-verse study, etc) to keep things fresh for my mind. But these are just tricks and tactics, rather than anything spiritual.

So these are things that I do to stay interested in God's Word. And then I trust that God will reveal what He wants to show me through my study.

Now I also don't imagine that God has to give me something extra special every day. As long as I try to be consistent to stay with God's Word, I trust that He will do the supernatural part of bringing the Word to life at the opportune time.

And of this I am convinced: the most opportune time to understand the truths of God's Word is in the moment of temptation. This is how I get to "live" spiritually – by asking God for Words that proceed from His mouth. So I seek God then for the Word that could come to life, and that will help me overcome the current sin I am dealing with.

### **Understanding God's meaning in a particular text**

I think this is trickier than it initially appears. There is so much deception that comes from reading half a verse, or from not reading a verse in view of the passage, or from not studying a verse compared to other verses that address the same issue, etc. So we must definitely be humble and circumspect with this.

But these are some things that I could share with you as pointers that I use:

### **1) I make sure that my conscience is clear and I am fully surrendered to God**

If I want to consistently know the heart of God and see Him, I must have a pure heart. I must renounce (repent) all areas of sin that I am aware of, but especially areas that are habitual or besetting. From my own experience, my own knowledge of Jesus and the truth that I could experience in Him was stunted in the times that I refused to live a life of *full* surrender to God. I still had good ideas and I still had great theological concepts. But in retrospect, my life lacked spiritual authority. And without spiritual authority, truth is reduced to theoretical knowledge.

I have seen that there is a spiritual authority that comes from knowing that you have given over all authority of your life over to God. Such a life only desires the favor and approval of God. Then, your study of God's Word is pure, and there is a single-minded desire to know His heart.

### **2) The object of all my Bible study must be the magnification of Jesus**

John 5:39-40 tells me that I can study the Scriptures and miss Jesus. And the Holy Spirit has been given to us in order to glorify and magnify Jesus. So I must welcome the Holy Spirit into all my study of the Bible and ask Him to make Jesus bigger to me. And as I study any portion of Scripture, I try to keep asking myself of this:

Does this make Jesus bigger in my life? If so, then I'll go down the path of a particular truth and a particular application. Otherwise it might just be a great human idea that is being applied to a Biblical verse. And there's limited use for this!

But any Biblical application that makes me grow in my understanding of the immense love of Jesus is something definitely worth pursuing!

### **3) I read the thoughts and ideas of other people that I have grown to respect - to see what they think of as important, and what they stress.**

This point easily makes sense – we must learn from those who have gone before us, and have learned the secret of godliness, and have come to know God in a real way. But this is also very tricky, because there are so many “theological” experts out there, many of whom just have an intellectual knowledge of Him and not an experiential knowledge. How do we decide who to “submit” our minds to, and be taught from?

These are the metrics that I use (most of them picked up from my spiritual mentors):

#### a.) What is their attitude towards money?

Do I find a holy disdain for money in their personal life and in their ministry dealings? Or are they always clamoring for my money and asking for more and more of it? This has been a GREAT way for me to decide whether I can trust anything else these people say. And to be honest, most people that I see on Christian TV over here seem to fail this test.

#### b.) What is their attitude towards sin?

Do I find that they have a holy abhorrence for sin, based on the standards of Jesus that He preached in Matthew 5-7 (The Sermon on the Mount)? Are they more focused on healing people on the outside (health, happiness, etc) than on healing people on the inside (sin)? If so, I don't give any attention to them.

#### b.) What is their attitude towards the Bible?

Do I find that seek to base EVERYTHING they teach by Scripture? Do they build grandiose psychological ideas based on one stray verse from the Bible, or do they stick close to the Bible, and use Scripture often to back up their preaching? If they have a radical commitment to the Bible, then I can trust such a person to instruct me on Biblical truth.

God bless you in this incredible journey.

Your fellow pilgrim,

Sandeep

(Please mail your genuine doubts to : [sandeep@poonen.org](mailto:sandeep@poonen.org))



## Blood Transfusion

There was a little boy Johnny, whose sister Mary needed a blood transfusion. The doctor explained that she had the same disease the boy had recovered from two years earlier. Her only chance for recovery was a transfusion from someone who has previously conquered the disease. Since the two children had the same rare blood type, the boy was the ideal donor.

"Would you give your blood to Mary?" the doctor asked.

Johnny hesitated. His lower lip started to tremble. Then he smiled and said, "Sure, for my sister."

Soon the two children were wheeled into the hospital room-Mary, pale and thin; Johnny, robust and healthy. Neither spoke, but when their eyes met, Johnny grinned.

As the nurse inserted the needle into his arm Johnny's smile faded. He watched the blood flow through the tube. With the ordeal almost over, his voice, slightly shaky, broke the silence. "Doctor, When do I die?"

Only then did the doctor realized why Johnny has hesitated, why his lip had trembled when he has agreed to donate his blood. He has thought giving his blood to his sister meant giving up his life. In that brief moment he 'd made his great decision.

Johnny, fortunately didn't have to die to save his sister. Each of us however, has a condition more serious than Mary's and it required Jesus to give not just His blood but His life.

*For God so loved the world that He gave His one and only Son, that whoever believe in Him shall not perish, but have eternal life(John.3: 16)*

### Just a minute

"We dealt with each one of you personally, like a father with his own children, comforting and encouraging"-  
1Thes 2:11

Pheba Cleetus



## വലിയ കലാകാരൻ

സ്കോർവാർഡിലെ ഒരു കടമോര പട്ടണം, നേരം സാന്ദ്രയാദ തുക്കുന്നു. പതിവുപൊലെ ഒരു ഫോറുലിബ്രീ അക്കാദമിയിൽ ധാരാളം പേരുണ്ട്. കേൾക്കാം കഴിക്കുന്നതോടൊപ്പാം പിന്നീട് പകലിനെക്കുറി ചുരുക്ക ചർച്ചകൾ, റസക്രഹാധ സംബന്ധങ്ങളുടെ അധിവിരുദ്ധങ്ങൾ, പൊതു ആരികൾ തുടങ്ങിയവകാണ്യ സജീവമാണു കേൾക്കാം. ഒരു മേഖലക്കു ചുറ്റും ചായയക്ക് ഓൺഡി ചെയ്ത് 'വൈറ്റിവ്ട്' അഭിരുചി മുഴു കിഫിരിക്കുന്നവർ എല്ലാം മീരു പിടിത്തക്കാരാണ്. സാഭാവികമായും സംസാരം മീഡിപിടിത്തത്തോടുകൂടിച്ചായി. താഴെ പിടിച്ചു മീനുകൾ, വലായിൽ കുതുംബിയിട്ടും രക്ഷപ്പെടുപോയ വന്നവർ മഞ്ചുങ്ങൾ തുട അഭിരുചുക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങളും....

ഇതിനിട ആവേശം കയറിയ ഒരു മഞ്ചുത്തൊഴിലാളി ചാടിയെ ആംഗീരു താഴേ വലക്കിൽ നിന്നു വാഴ്തിപ്പോയ മീനിൽക്കു വലിപ്പം കാണി കുകുമാൻ - "ഒ മുത്തയും വലുതായിരുന്നു അത്." എന്ന് പറഞ്ഞ അധികാർ കൈകൾ വിടർത്തിയതും അതു ചായക്കുപ്പുകളുമായി യുഠി ദിനു വരികയായിരുന്ന പതിപാരികയുടെ ദേഹിൽ തെളി പിതറിതെ റിച്ചതും ഒരു നിമിഷം കൊണ്ടുകഴിഞ്ഞു.

ചായ നിലത്തുപോയതുപോകുടു, ചായ തെളിത്തുവി, വൈള്ളയടിച്ച ദിനിയിൽ വ്യത്തിക്കുടു ഒരു മണം വലിയ പാട രൂപംക്കാണു. എല്ലാ വരും വല്ലാതെയായി. മഞ്ചുത്തൊഴിലാളിയുടെ വിഷമം പറഞ്ഞറി ദിക്കാൻ വരു. അധികാർ ആവർത്തിച്ചേ ഉച്ചത്തിൽ കുമംപാണാ പറ ഞേക്കില്ലും ദിനതി മുഴുവൻ വ്യത്തിക്കുംബിയ ആ പാടിലേക്കു നോക്കിയപ്പോൾ അധികാർ കുറ്റുകളിൽ വേദം ബാക്കി നിന്നു.

"സാമർല്ല" എല്ലാം കണ്ണുകെണ്ണിരുന്ന രോചി ചാടിരയണിട്ടു. അധികാർ പോകുറ്റിൽ നിന്നു ചായപ്പുന്നപില്ലുകൾ വൃഗഭ്രതകുത്തു. ദിനിയിലെ ഒരു പാടിനെ ചിത്രത്തിൽക്കൂ ഉന്നമാക്കി മാറ്റിക്കൊണ്ട് അധികാർ അതിമനോഹരമാധ ഒരു ചിത്രം അവിടെ വരച്ചുതിരിക്കുന്ന വളക്ക വേഗമാണ്! കടവിൽ നിന്ന് ഉയർന്നുവരുന്ന ഒരു വന്നവൻ ദ്രാവിക്കു ജീവൻ തുടക്കുന്ന ചിത്രം! ചായചുാലുകൾ ലഭിച്ചിരിക്കിയ പാടുകൾ ദ്രാവിക്കു പിറകും അതിൽക്കൂ തുറന്ന വായിലെ കുർത്ത് പല്ലുകളും ആഡി മാറി. ആകും നോക്കിനിന്നു പോകുന്ന അതിമനോ ഹരിഹര ഒരു പെയിന്റ്സർ. ആ പെയിന്റ്സർ വരച്ച മനുക്കും പ്രശ സ്തതനായ എധാരിൽ മാൻഡിസിൽ ആയിരുന്നു - മുഗ്ഗഞ്ചുടുക്ക ചിത്രം വരച്ചുന്നതിൽ ഇംഗ്ലീഷിലെ ഏറ്റവും മീകച്ച കലാകാരൻ.

ഒരു കലാകാരന് വ്യത്തിക്കുടു, മണം പാടുകളും അത്യുത്തമമാധ ഒരു കലാസ്ക്രിയാരി മാറ്റാൻ കഴിയുമെങ്കിൽ, ഞാൻ അവണ്ണ ഏലപ്പി ആക്കാടുത്താൽ എരുളു പാപങ്ങളേറ്റും മന്ത്രങ്ങളേറ്റും വലിയ കലാകാരനായ ദൈവത്തിന് മറ്റൊഹരംമാക്കാൻ കഴിയാതിരി ക്കുമോ?